

SIEMENS

BenQ*mobile*

BenQ*mobile*

SIEMENS



Issued by
BenQ Mobile GmbH & Co. OHG
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© BenQ Mobile GmbH & Co. OHG 2005
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.
Manufactured by BenQ Mobile GmbH & Co. OHG
under trademark license of Siemens AG

www.siemens.com/ap75

Designed for life

AP75

Information de sécurité

Pour votre sécurité, lisez attentivement les consignes ci-dessous avant d'utiliser votre téléphone :

Exposition aux signaux RF



Pour votre sécurité, évitez de porter le téléphone devant votre poitrine.

La conformité de l'appareil à la norme DAS vis-à-vis d'une utilisation sur le corps est limitée aux clips ceintures, aux housses ou accessoires similaires qui ne contiennent aucun élément métallique et doit garantir une distance d'au moins 1,5 cm entre l'appareil, antenne comprise, et le corps de l'utilisateur.

Votre téléphone portable sans fil est un émetteur-récepteur radio à faible puissance. Lorsqu'il est ALLUME, il reçoit et émet également des ondes radio (RF).

Les agences européennes et internationales ont publié des normes et des recommandations établissant les niveaux sécuritaires d'exposition aux radiofréquences (RF) électromagnétiques.

- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) 1996
- Verband Deutscher Elektringenieure (VDE) DIN- 0848
- Directives de la Communauté européenne, Direction Générale V, radiofréquences (RF) électromagnétiques
- National Radiological Protection Board du Royaume-Uni, GS 11, 1988
- American National Standards Institute (ANSI) IEEE. C95.1- 1992
- National Council on Radiation Protection and Measurements (NCRP). Report 86
- Department of Health and Welfare Canada. Code de sécurité 6

Ces normes se fondent sur les évaluations complètes et régulières des documents scientifiques pertinents. Par exemple, plus de 120 chercheurs, ingénieurs et médecins provenant d'universités, d'organismes publics de santé et de l'industrie ont révisé l'ensemble des recherches disponibles pour actualiser la norme ANSI.

La conception de votre téléphone est conforme aux normes lorsqu'il est utilisé normalement.

Limitations spécifiques de l'utilisation

Les accessoires portés au corps ne doivent contenir aucun élément métallique.

Utilisation de l'antenne

Utilisez uniquement l'antenne fournie ou une antenne de rechange approuvée. Des antennes, des modifications ou des accessoires non approuvés par le fabricant risquent d'endommager le téléphone et d'enfreindre les règlements de la FCC.

Utilisation du téléphone

Position normale: tenir le téléphone comme s'il s'agissait d'un téléphone ordinaire, l'antenne vers le haut et par-dessus votre épaule.

Pour assurer le bon fonctionnement de votre téléphone, ne pas tenir l'antenne lors de l'utilisation du téléphone. Un contact avec l'antenne nuit à la qualité de la transmission et peut faire fonctionner le téléphone à un niveau de puissance trop élevé.

Batteries

- Pour des questions de sécurité, le chargement de la batterie est interrompu lorsque la température du téléphone dépasse la plage de températures comprise entre 45°C (113°F) et 0°C (32°F).
- Ne pas exposer les batteries à des températures inférieures à 0°C (32°F) ou supérieures à 45°C (113°F). Empirtez toujours votre téléphone lorsque vous quittez votre véhicule.

Toutes les batteries peuvent provoquer des dommages matériels, des blessures ou des brûlures si un matériau conducteur comme un bijou, des clés ou des chaînes ornées de perles entre en contact avec les contacts exposés. Le matériau peut terminer le circuit électrique et devenir très chaud. Pour vous protéger contre un tel drain de courant non souhaité, manipulez une batterie chargée avec soin, en particulier quand vous la remplacez dans votre poche, dans votre sac ou dans tout autre récipient contenant des objets métalliques. Les batteries sont emballées dans une enveloppe protectrice. Lorsque vous retirez la batterie du téléphone, placez-la dans cette enveloppe protectrice lorsque vous ne l'utilisez pas.

Conduite

Vérifiez les lois et règlements en vigueur en matière d'utilisation des téléphones portables dans les zones où vous conduisez et ne dérogez jamais à ces lois et règlements. Respectez également les directives suivantes si le téléphone est utilisé au volant:

- Soyez entièrement attentif à la conduite; la sécurité sur la route est prioritaire.
- Utilisez un kit mains-libres, si disponible.
- Quittez la route et garez-vous avant de composer ou de décrocher un appel si les conditions de conduite ou la loi le requièrent.

Appareils électroniques

La plupart des appareils électroniques modernes sont protégés contre les signaux RF. Toutefois, les signaux RF générés par les téléphones cellulaires peuvent nuire à des appareils mal protégés.

Stimulateurs cardiaques

La Health Industry Manufacturers Association recommande de maintenir une distance minimale de 15 centimètres (6 pouces) entre un téléphone cellulaire et un stimulateur cardiaque afin d'éviter toute interférence avec

celui-ci. Ces recommandations sont conformes aux recherches indépendantes et aux recommandations de la Wireless Technology Research.

Si vous portez un stimulateur cardiaque:

- gardez **TOUJOURS** le téléphone à une distance supérieure à 15 cm (6 pouces) de votre stimulateur lorsque le téléphone est **ALLUME**.
- ne transportez pas le téléphone dans une poche de chemise.
- utilisez l'oreille opposée au stimulateur cardiaque afin de diminuer le risque d'interférence.

si vous avez le moindre doute quant à la présence d'une interférence, mettez immédiatement votre téléphone **HORS TENSION**.

Prothèses auditives

Certains téléphones cellulaires numériques peuvent nuire à certaines prothèses auditives. Dans un pareil cas, il est conseillé de consulter le fabricant de la prothèse auditive pour discuter d'autres possibilités.

Autres appareils médicaux

Si vous utilisez tout autre dispositif médical personnel, veuillez vérifier auprès du fabricant si l'appareil est adéquatement protégé contre les fréquences radioélectriques (RF) externes. Votre médecin peut vous aider à obtenir ces informations.

Veuillez mettre votre téléphone **HORS TENSION** dans les établissements de soins de santé affichant de tels avis. Les hôpitaux et les établissements de soins de santé peuvent utiliser des équipements sensibles aux fréquences radioélectriques (RF) externes.

Véhicules

Les signaux RF peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou inadéquatement protégés des véhicules motorisés. Veuillez consulter le fabricant ou son représentant pour toute information sur votre véhicule. Il serait également souhaitable de consulter le fabricant de tout autre équipement ajouté au véhicule.

Etablissements identifiés

Veuillez mettre votre téléphone **HORS TENSION** dans tous les établissements affichant de tels avis.

Avions

Les réglementations de la FCC interdisent l'utilisation en vol de votre téléphone. Veuillez mettre votre téléphone **HORS TENSION** avant d'embarquer.

Zones de dynamitage

Pour éviter les interférences avec les opérations de dynamitage, veuillez mettre votre téléphone **HORS TENSION** si vous vous trouvez à proximité d'une zone de dynamitage ou si un écriteau indique de « COUPER LE MODE DE COMMUNICATION RADIO BIDIRECTIONNELLE ». Veuillez respecter la signalisation et les consignes.

Atmosphères à propriétés explosives

Dans une atmosphère à propriétés explosives, veuillez mettre votre téléphone **HORS TENSION** et ne pas retirer la batterie. Veuillez respecter la signalisation et les consignes. Si elle devait être provoquée par votre batterie, une étincelle dans de tels endroits pourrait provoquer une explosion ou un incendie entraînant des blessures corporelles ou même la mort.

Les zones à atmosphères à propriétés explosives sont souvent, mais pas toujours, clairement signalées. On entend par zones à atmosphère à propriétés explosives les zones de ravitaillement comme les stations-service, les cales de bateaux, les lieux d'entreposage ou de manutention de carburant ou de produits chimiques, les véhicules fonctionnant au gaz de pétrole liquéfié (comme le propane ou le butane), les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules, comme le grain, la poussière ou des poudres métalliques et tout autre endroit où il est normalement recommandé de couper le moteur du véhicule.

Véhicules équipés d'un système d'air bag

Les air bags se déclenchent brutalement. Veuillez **NE PAS** placer d'objets, y compris des équipements fixes ou sans fil, là où l'air bag est rangé, ni dans la trajectoire de déploiement de l'air bag. Si le système se déclenche et qu'un équipement sans fil mal installé se trouve dans le zone de déploiement, vous risquez d'être gravement blessé.

Federal Communications Commission

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est subordonnée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible et
2. il doit accepter toute interférence, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement incontrôlé.

Cet équipement a été testé et s'avère conforme aux limites définies pour un dispositif numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 des Règles de la FCC. Ces limites ont pour but d'assurer une protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans une installation résidente. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie à haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer de l'interférence gênant les communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans une

installation donnée. Si cet équipement provoque une interférence gênant la réception radio ou télévision, ceci pouvant être déterminé en le mettant hors tension puis sous tension, il est conseillé à l'utilisateur de tenter de remédier au problème en appliquant l'une ou plus des méthodes ci-dessous :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est raccordé.
- Consulter le revendeur ou un technicien qualifié en radio/TV.

Tout changement ou toute modification de l'appareil sans l'accord explicite de l'entité responsable de sa conformité peut rendre nulle l'autorisation accordée à l'utilisateur d'employer cet équipement.

Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne

Cet appareil est conforme à la Directive publiée au JO :

Directive Compatibilité Electromagnétique (89/336/EEC), Directive Basse Tension (73/23/EEC)

et à la Directive R&TTE (99/05/EEC).

et est également conforme à la norme: **CE 0168**

La déclaration de conformité correspondante (DoC) a été signée. Si nécessaire, une copie de l'original peut être obtenue auprès de l'assistance téléphonique de l'entreprise : www.siemens.com/mobiledocs

3GPP TS 51.010-1

EN 301 511

EN50360/ EN50361






ETSI EN 301 489-1/-7







EN 60950

ETSI EN 300 328 & ETSI EN 301 489-17 (Bluetooth)



Consignes de sécurité

Information à l'attention des parents	
	Lisez attentivement les instructions de fonctionnement et les consignes de sécurité avant utilisation. Expliquez-en le contenu, ainsi que les risques liés à l'utilisation du téléphone, à vos enfants.
	N'oubliez pas de respecter les exigences légales et les restrictions locales en matière d'utilisation du téléphone, par exemple dans les avions, les stations-service, les hôpitaux ou au volant.
	Les téléphones mobiles peuvent interférer avec le fonctionnement d'appareils médicaux tels que des prothèses auditives ou stimulateurs cardiaques. Laissez une distance d'au moins 20 cm entre le téléphone et le stimulateur. Portez l'appareil à l'oreille la plus éloignée du stimulateur cardiaque. Pour plus d'informations, contactez votre médecin.
	Risque de démontage et d'ingestion par les enfants en bas âge de petites pièces, telles que la carte SIM, le bouton, la bague d'objectif et le bouchon d'objectif. Conservez le téléphone hors de portée des enfants en bas âge.
	Tenir le téléphone éloigné de supports de données électromagnétiques tels que des cartes de crédit ou des disquettes en raison des risques de perte des données qui y sont stockées.

	<p>N'utilisez pas de loupe pour regarder les voyants (par exemple, voyant de flash ou port infrarouge activé) en raison de leur rayonnement.</p> <p>Ce produit est conforme à la directive IEC/EN 60825-1 (Sécurité des produits laser) pour les produits de classe 1M. Son utilisation dans les conditions d'exploitation raisonnables et prévisibles ne présente pas de risque.</p>
	<p>Ne dépassez pas la tension secteur indiquée sur l'alimentation. Vous risqueriez de détruire le chargeur.</p> <p>Lors du chargement de la batterie, le bloc secteur doit être branché dans une prise secteur facilement accessible. La seule façon de désactiver ce dispositif après le chargement de la batterie consiste à le débrancher.</p>
	<p>La sonnerie, les tonalités de service et la communication en mode mains-libres sont diffusées par le haut-parleur. Ne portez pas l'appareil à l'oreille lorsqu'il sonne ou si vous avez activé la fonction mains-libres. Vous risqueriez d'endommager gravement votre ouïe.</p>
	<p>N'utilisez que des batteries (100 % sans mercure) et des chargeurs Siemens d'origine. Dans le cas contraire, vous pourriez courir de graves dangers : la batterie pourrait exploser, par exemple.</p>
	<p>Vous ne pouvez ouvrir le téléphone que pour insérer la batterie (100 % sans mercure) ou la carte SIM. Vous ne pouvez ouvrir la batterie sous aucun prétexte. Toutes les autres modifications de cet appareil sont totalement interdites et annulent la garantie.</p>
	<p>Mettez au rebut les batteries et téléphones en respectant la législation nationale. (Contactez votre vendeur)</p>



Le téléphone peut être source d'interférences à proximité de téléviseurs, radios et PC.

Bluetooth®

Votre téléphone est équipé d'une interface Bluetooth. Celle-ci vous permet de connecter sans fil votre téléphone à un kit piéton, un kit mains-libres auto ou un autre appareil Bluetooth.

Pour assurer une connexion sûre des appareils et éviter tout accès radio non souhaité par des tiers, veuillez observer les points suivants :

- La première connexion de deux appareils (jumelage, pairing) devrait s'effectuer dans un environnement sûr.
- Les deux appareils doivent s'identifier, une seule fois, avec un mot de passe/PIN. Pour garantir une bonne sécurité, vous devriez sélectionner une combinaison de numéros à 16 positions difficile à deviner (si aucun PIN n'est prédéfini).
- Ne configurez l'équipement sur une connexion automatique (sans actionnement) que dans des cas exceptionnels.
- Pour réduire les risques de sécurité, connectez-vous seulement à des appareils sûrs.
- Limitez la « visibilité » de votre téléphone. Vous augmenterez ainsi la protection contre les tentatives d'accès d'appareils inconnus à votre téléphone.
- Lors d'une connexion Bluetooth, le nom de votre téléphone est transmis. Par défaut c'est « Bluetooth ID ». Vous pouvez changer ce nom à la première activation de Bluetooth ou, ultérieurement, dans le menu Bluetooth.

- Désactivez si possible cette fonctionnalité si vous n'utilisez plus Bluetooth.

Vérifiez au moyen du mode d'emploi du véhicule, avant l'emploi d'accessoires Bluetooth ou de téléphones mobiles dans un véhicule, s'il y a des restrictions d'utilisation.



Pour garantir un bon fonctionnement du téléphone, veuillez ne l'utiliser qu'avec un clavier entièrement ouvert ou fermé.

Sommaire

Information de sécurité	i
Consignes de sécurité	viii
Bluetooth®	x
1. Préparer votre téléphone	1
Insérer votre carte SIM	1
Installer la batterie	2
Installer le couvercle	2
Charger le téléphone	3
Mise en marche du téléphone	4
2. Présentation du téléphone	6
Vue d'ensemble de votre téléphone	6
Ecran de veille	8
Symboles dans la barre d'état de l'écran LCD.....	9
Utiliser les touches en mode veille.....	11
Se déplacer dans le menu.....	15
3. Utiliser votre téléphone	16
Téléphoner	16
Mettre fin à une communication	16
Décrocher un appel.....	17
Rejeter un appel entrant	17
Composer un appel international.....	17
Composer un appel d'urgence	18
Appeler un numéro d'extension	18

Numérotation abrégée.....	18
Ecouter des messages vocaux	19
Répertoire.....	20
Ajout de contacts dans le Répertoire.....	20
Rechercher des contacts dans le Répertoire.....	23
Derniers appels manqués, émis et reçus	25
Fonctions possibles pendant un appel.....	27
Menu en cours d'appel	28
Utiliser le profil Silence.....	31
Photo	32
Raccourcis	35
Programmer les raccourcis	35
Utiliser les raccourcis	36
Messages	37
SMS	37
MMS.....	45
Chat SMS	51
Répondeur	53
Messages d'infos	54
État mémoire	55
Modes de saisie.....	55
Changer le mode de saisie du texte.....	56
Mode d'écriture intuitive (iTap)	56
Mode de saisie des lettres (ABC)	57
Mode de saisie numérique (123)	58
Mode de saisie des caractères spéciaux.....	58

Utiliser Bluetooth.....	58
Etablissement d'une connexion avec votre kit piéton Bluetooth	58
Organisation de vos appareils.....	59
4. Menus.....	60
Répertoire.....	60
Rechercher	60
Ajouter	60
Modif.....	61
Copier.....	61
Supprimer	61
Groupes d'appel.....	61
Carte de visite	62
Mon numéro.....	63
État mémoire	63
Messages	63
Journal.....	63
Appels perdus	64
Appels reçus.....	64
Appels émis.....	64
Tout effacer.....	64
Durée appels	64
Coût appels	65
Jeux	67
Jeux.....	67
Photo	68

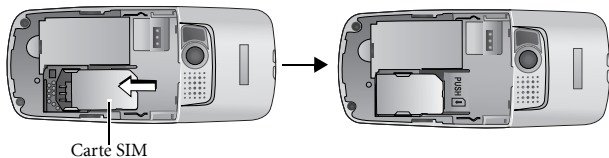
Multimédia.....	68
Album photo	68
Image.....	69
Mélodie	69
Tout effacer.....	71
État mémoire	71
Outils	71
Réveil.....	71
Horloge universelle	72
Agenda	73
Raccourcis.....	75
Calculatrice	75
Convertisseur devises	75
Chronomètre	76
Bluetooth	76
Services	77
Service WAP	77
STK.....	81
Paramètres.....	82
Date et heure.....	82
Marche/Arrêt auto.....	82
Profils	83
Affichage	87
Audio.....	88
Appels.....	89
Réseau	94
Sécurité.....	96

Economie d'énergie.....	97
Langue.....	97
Mode de saisie texte.....	98
Rétablir.....	98
5. Entretien et maintenance.....	99
Déclaration de qualité de la batterie	100
Déclaration de qualité de l'écran.....	100
6. Problèmes et solutions.....	101
7. Service clients (Customer Care).....	104
8. DAS	108
9. Certificat de garantie	110
10. Contrat de licence	114

1 Préparer votre téléphone

Insérer votre carte SIM

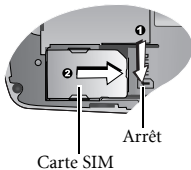
Glisser la carte SIM complètement dans l'emplacement dans le sens de la flèche, avec les contacts métalliques de la carte SIM vers le bas et le coin biseauté positionné en haut à droite.



Une carte SIM peut s'endommager facilement si ses contacts métalliques sont griffés. Soyez par conséquent très prudent en la manipulant ou en l'insérant.

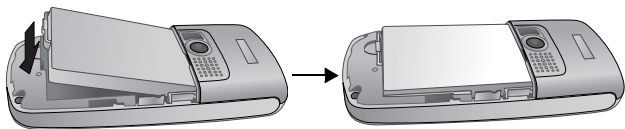


Pour retirer la carte SIM, appuyez d'abord sur l'arrêt avant de pousser la carte SIM hors de l'emplacement.



Installer la batterie

1. Placer la batterie contre la partie arrière du téléphone avec les contacts de la batterie vers le bas et la patte à son extrémité supérieure alignée sur les ouvertures du logement de la batterie.
2. Poussez la batterie contre le fond du logement tout en appuyant pour l'enclencher dans son logement.



Ne retirez pas la batterie lorsque le téléphone est allumé. Vous risquez de perdre des réglages personnels ou des données enregistrées sur votre carte SIM ou dans la mémoire du téléphone.

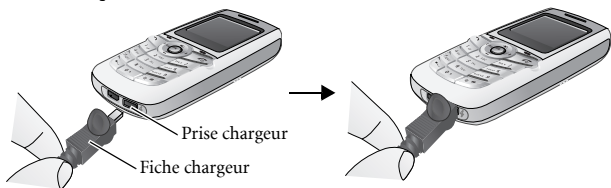
Installer le couvercle

Placer le couvercle au dos du téléphone et le faire glisser vers l'avant jusqu'à ce qu'il se mette en place.




Charger le téléphone

1. Insérer le câble du chargeur dans la prise du téléphone (en bas à droite).
S'assurer que la fiche est insérée dans la bonne direction.



2. Brancher le chargeur dans une prise secteur.
3. Lorsque le téléphone est complètement chargé, débrancher le chargeur de la prise secteur et du téléphone.




- Une batterie se charge complètement en 4 heures environ.
- Si le téléphone est éteint pendant le chargement de la batterie, un symbole de batterie animé s'affiche à l'écran. Si le téléphone est allumé pendant le chargement, le symbole  s'affiche à l'écran. Les lignes indiquant le niveau de charge défilent jusqu'au chargement complet de la batterie.
- Lorsque la batterie est faible, le téléphone émet un signal d'alerte.







Ne retirez pas la batterie pendant le chargement du téléphone.

Mise en marche du téléphone

1. Appuyer de manière prolongée sur  pour mettre le téléphone en marche. Le téléphone affiche l'animation de bienvenue.



- Vous pouvez sélectionner et définir une animation, une image ou un message d'accueil qui s'affiche à la mise en marche du téléphone ainsi que la musique qui est diffusée. Sélectionner **Paramètres > Affichage > Message d'accueil**. Pour plus de détails, voir p. 87.
- Si la musique d'accueil se prolonge après l'affichage de l'écran de veille, appuyer sur  pour arrêter la musique.

2. Entrer votre code PIN. Si vous entrez un code PIN erroné, appuyer sur  (**Effac.**) pour effacer les chiffres incorrects. Appuyer de manière prolongée sur  pour effacer tous les numéros entrés. Une fois la saisie du code PIN terminée, appuyer sur  pour valider.



Le code PIN (Personal Identification Number) est un mot de passe fourni par un opérateur avec une carte SIM. Vous avez besoin de ce mot de passe pour pouvoir utiliser la carte SIM.



Si vous entrez un code PIN erroné 3 fois de suite, la carte SIM se bloque et devient inutilisable. Dans ce cas, vous devez entrer le code PUK (Personal Unblocking Key) de cette carte SIM pour pouvoir la débloquer. Veuillez contacter votre opérateur pour obtenir un code PUK.



Pour annuler l'authentification au moyen du code PIN, sélectionner **Paramètres > Sécurité > Code PIN > Code PIN**. Voir p. 96.

3. Lorsque le code PIN saisi est accepté, le téléphone recherche automatiquement le réseau désigné. Cette recherche peut durer quelques secondes.
4. L'écran de veille s'affiche ainsi que l'intensité du signal et le nom de l'opérateur. Le téléphone est à présent opérationnel.



Si le téléphone ne détecte pas de réseau, le symbole d'intensité du signal à l'écran n'affiche aucune barre.



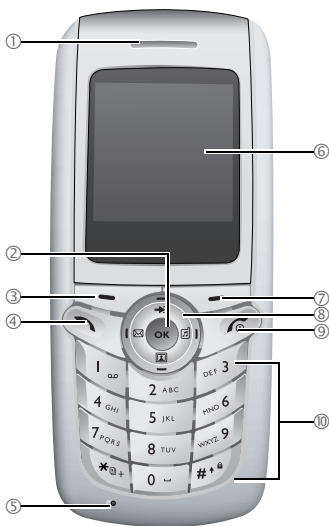
Si le téléphone se connecte à un réseau que vous n'êtes pas autorisé à utiliser, le symbole d'intensité du signal affiche un niveau d'intensité égal à zéro. Dans ce cas, vous pouvez uniquement composer des appels d'urgence.

2 Présentation du téléphone

Vue d'ensemble de votre téléphone

Les chiffres ci-dessous correspondent aux éléments principaux de votre téléphone:

Vue de face

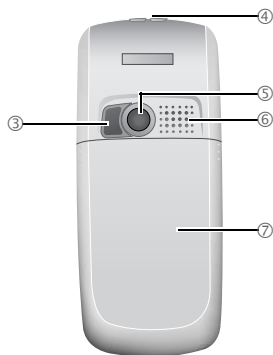


- ① Haut-parleur
- ② Touche OK
- ③ Touche écran gauche
- ④ Touche Communication
- ⑤ Microphone
- ⑥ Ecran LCD
- ⑦ Touche écran droite
- ⑧ Touche de défilement
- ⑨ Touche Marche/Arrêt
- ⑩ Touches alphanumériques

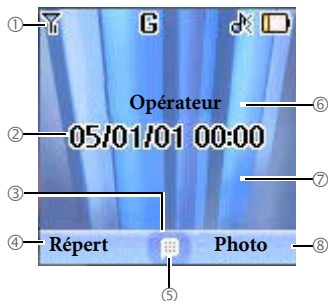
Vue d'en bas et vue de dos






- ① Prise pour kit piéton/
câble de données
- ② Prise chargeur
- ③ Miroir
- ④ Ouverture pour
dragonne
- ⑤ Objectif appareil
photo
- ⑥ Haut-parleur
- ⑦ Couvercle




Ecran de veille








- ① Barre d'état
- ② Heure et date
- ③ Touches écran
- ④ Appui sur  pour ouvrir le Répertoire
- ⑤ Appui sur  pour ouvrir le menu principal.
- ⑥ Nom de l'opérateur
- ⑦ Fond d'écran
- ⑧ Appui sur  pour activer le mode Appareil photo.














- Pour régler l'heure et la date du jour ainsi que son format d'affichage, sélectionner **Paramètres > Date et heure**. Voir p. 82.
- Pour définir le fond d'écran à afficher, sélectionner **Paramètres > Affichage > Fond d'écran**. Vous pouvez aussi sélectionner **Multimédia > Image or Multimédia > Album photo**. Voir p. 87 et p. 68.
- Vous pouvez sélectionner **Paramètres > Affichage > Bannière personnelle** pour définir le texte affiché à l'écran. Pour plus de détails, voir p. 88.
- Pour davantage de sécurité, vous pouvez activer le verrouillage de l'écran en sélectionnant **Sécurité > Verrou. écran**. Pour plus de détails, voir p. 97.

 **Mode veille automatique:** Votre téléphone possède un écran couleur sophistiqué qui bascule en « Mode veille » après 30 secondes d'inactivité. Cela signifie qu'il devient presque noir. Le téléphone n'est pas éteint mais en « Mode veille ». Il suffit d'incliner le téléphone pour


constater que l'horloge est affichée. Appuyer sur n'importe quelle touche pour réactiver l'écran du téléphone. Ce phénomène est normal et destiné à préserver la vie de la batterie. Si le clavier est verrouillé, le temps nécessaire à l'écran pour devenir noir est ramené à 5 secondes afin de préserver la vie de la batterie.


Symboles dans la barre d'état de l'écran LCD

Symbole	Fonction	Description
	Intensité du signal	Intensité du signal réseau. Plus le nombre de barres affichées est élevé, plus le signal est fort.
	Etat de la batterie	Afficher le niveau de charge actuel de la batterie. Plus le nombre de barres affichées est élevé, plus la batterie est chargée. Quatre barres: batterie chargée. Aucune barre: recharger la batterie immédiatement. Pendant le chargement du téléphone, le symbole affiche successivement toutes les barres jusqu'au chargement complet de la batterie.
G	Réseau GPRS	Les services GPRS ont été activés sur votre carte SIM.
	Message	Signale la réception d'un message SMS/MMS ou la présence de messages non lus. Si le symbole  s'affiche en rouge, cela signifie que la boîte de réception centrale est pleine. Pour plus d'informations sur la fonction Message, voir page 37, « Messages ».
	Message WAP	Vous avez reçu un message WAP (ce symbole apparaît uniquement en l'absence de messages SMS/MMS entrants ou reçus).



Symbole	Fonction	Description
	Messagerie vocale	Signale la réception de messages vocaux (ce symbole apparaît uniquement si la fonction est supportée par votre opérateur).
	Alarme	L'alarme est activée. Pour régler l'alarme, sélectionner Outils > Réveil . Voir p. 71.
	Ligne active	Affiche le numéro de la lignes active actuellement. Pour régler la ligne, sélectionner Paramètres > Appels > Ligne active . Pour plus de détails, voir p. 93.
	Silence	En mode veille, appuyer de manière prolongée sur  pour activer le profil Silence. Voir page 31, « Utiliser le profil Silence ».
	Normal	Indique que le profil Normal est activé. Pour régler le mode de fonctionnement, sélectionner Paramètres > Profils . Voir p. 83.
	Réunion	Indique que le profil Réunion est activé.
	Extérieur	Indique que le profil Extérieur est activé.
	Personnel	Indique que le profil Personnel est activé.
	Mains libres	Indique que le profil Mains libres est activé.
	Renvoi	Indique que la fonction Renvoi appel est activée. Pour régler cette fonction, sélectionner Paramètres > Appels > Renvoi appel . Voir p. 90.
	Itinérance	Le roaming est activé (vous n'êtes pas connecté à votre réseau habituel).
	Bluetooth	Apparaît lorsque Bluetooth est activé.


Utiliser les touches en mode veille









 Dans ce mode d'emploi, « appuyer de manière prolongée » signifie appuyer et maintenir une touche enfoncée pendant deux secondes environ avant de la relâcher. « Appuyer » signifie enfoncer une touche et la relâcher immédiatement.






 Vous trouverez dans le tableau ci-dessous la liste des commandes que vous pouvez exécuter avec les touches lorsque le téléphone est en mode veille. Pour plus d'informations sur les autres commandes disponibles dans d'autres modes de fonctionnement, voir les sections correspondantes dans ce mode d'emploi.

Touches de fonction













 A chaque pression de touche, le téléphone répond par un bip touches. Pour activer ou désactiver ce bip touches, ouvrir le menu **Paramètres > Profils**. Sélectionner le profil utilisé actuellement et appuyer sur  (**Modif.**). Sélectionner ensuite **Bip touches**. Vous pouvez aussi sélectionner **Paramètres > Audio > Bip touches** pour activer ou désactiver le bip touches. Voir p. 86 et p. 88.


Touche	Commandes et fonctions
	Touche Marche/Arrêt <ul style="list-style-type: none">• Appuyer de manière prolongée pour allumer ou éteindre le téléphone.• Appuyer sur cette touche pour refuser les appels entrants ou annuler la composition d'un appel.
	Touche Communication <ul style="list-style-type: none">• Appuyer pour composer ou prendre un appel.• Appuyer pour ouvrir la liste des derniers appels manqués/émis/reçus.

Touche	Commandes et fonctions
	<p>Touche OK</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyer pour ouvrir le menu principal et afficher son premier élément.
	<p>Touche écran gauche</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyer pour ouvrir le répertoire (si Répert est affiché). • Appuyer pour enregistrer le numéro de téléphone entré depuis l'écran de veille dans le répertoire (si Enreg. est affiché).
	<p>Touche écran droite</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyer sur cette touche pour utiliser la fonction appareil photo (si Photo est affiché). • Appuyer sur cette touche pour effacer un par un les chiffres entrés; appuyer de manière prolongée pour effacer tous les chiffres entrés (si Effac. est affiché). • Appuyer de manière prolongée pour activer ou désactiver le profil Silence.
	<p>Touche défilement</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyer sur  pour ouvrir le menu rapide. Pour plus d'informations sur le menu rapide, voir p. 35. • Appuyer sur  pour récupérer des photos enregistrées dans le menu Album. • Appuyer sur  pour ouvrir le menu Messages. Pour une description des Messages, voir p. 37. • Appuyer sur  pour sélectionner le profil à activer.

Touche	Commandes et fonctions
	<p>Touche astérisque</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyer sur cette touche pour entrer une astérisque « * ». • Pour composer un appel international, appuyer de manière prolongée sur cette touche jusqu'à ce que l'écran affiche un « + » puis entrer le préfixe international, l'indicatif régional et le numéro de téléphone du destinataire.
	<p>Raccourci messagerie vocale</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyer de manière prolongée pour composer le numéro de votre messagerie vocale.
	<p>Raccourci Bluetooth</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyer de manière prolongée pour vous connecter rapidement au dernier périphérique Bluetooth connecté.
	<p>Touche #</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyer pour entrer « # ». • Pour les extensions: après avoir entré un numéro de téléphone, appuyer de manière prolongée pour entrer un « P » puis entrer le numéro interne. • Appuyer de manière prolongée sur cette touche pour verrouiller le clavier.
	<p>Touches alphanumériques</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyer pour entrer les chiffres d'un numéro de téléphone. • Touche raccourci: appuyer de manière prolongée sur une touche pour accéder immédiatement à la fonction ou composer le numéro programmé sur cette touche. Voir page 35, « Raccourcis ».


Touches alphanumériques

Touche	Chiffre	Touche	Chiffre/symbole/fonction
	1		7
	2		8
	3		9
	4		0
	5		* + (appui prolongé)
	6		# P (appui prolongé après avoir entré un numéro de téléphone)

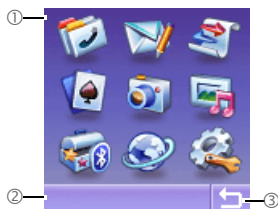
 Appuyer de manière prolongée sur une touche alphanumérique pour accéder à la fonction qu'elle représente ou composer le numéro de téléphone programmé sur cette touche (fonction Raccourci).


Se déplacer dans le menu

Lorsque le téléphone est en mode veille, appuyer sur **OK** pour afficher le menu principal.

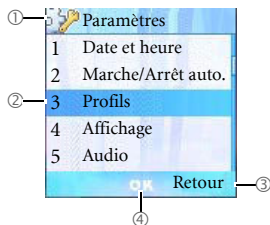
 Pour plus de détails sur l'utilisation des différentes fonctions du menu, voir page 60, « Menus ».


Menu principal



- ① Chaque symbole correspond à un élément de menu. Utiliser la touche de défilement pour vous déplacer dans le menu.
- ② Affichage de l'élément de menu sélectionné.
- ③ Appuyer sur  pour repasser dans l'écran de veille.

Sous-menu






- ① Nom du menu actuel.
- ② La ligne marquée est l'élément de menu sélectionné actuellement.
- ③ Appuyer sur  pour ouvrir l'option affichée ici à l'écran.
- ④ Se déplacer dans la liste vers le haut ou vers le bas pour marquer un élément. Appuyer sur **OK** pour accéder à l'option marquée, valider une sélection ou passer à l'étape suivante.

Vous pouvez aussi afficher un élément de menu en appuyant sur le numéro de menu correspondant. Dans l'exemple ci-dessus, appuyer sur 3 pour accéder au menu Profils.




Utiliser votre téléphone

Téléphoner


Pour composer un appel, vérifiez si votre téléphone est allumé et l'écran de veille affiché. Entrez le numéro souhaité en utilisant les touches alphanumériques  à . Appuyez sur  pour composer votre appel.




Pendant une communication, vous pouvez utiliser les options. Voir page 28, « Menu en cours d'appel ».



Pour modifier le numéro de téléphone que vous venez d'entrer, appuyez sur  (**Effac.**) pour effacer les chiffres un par un. Appuyez de manière prolongée sur  (**Effac.**) ou appuyez sur  pour effacer tous les chiffres entrés et repasser à l'écran de veille.

Mettre fin à une communication

Appuyez sur  pour mettre fin à une communication. L'écran affichera la durée de la communication avant de repasser en mode veille.



Pour annuler un appel en cours d'établissement, appuyez sur .

 De même, si vous avez un appel en attente ou en garde et que vous appuyez sur , l'écran vous propose un menu qui vous permet de choisir l'appel auquel vous souhaitez mettre fin.


Décrocher un appel

Lorsque vous recevez un appel, votre téléphone sonne ou vibre et l'écran affiche le numéro de l'appelant (si votre opérateur supporte cette fonction). Si l'appelant est un contact enregistré dans le répertoire, le téléphone affichera à l'écran le nom enregistré dans le Répertoire.




- Si l'appelant fait partie d'une groupe d'appel, la sonnerie attribuée à ce groupe retentira. L'écran affichera l'image ID associée à ce groupe afin de vous aider à identifier l'appelant.
- Pour plus d'informations sur la définition d'un groupe d'appel dans le Répertoire, voir page 20, « Ajout de contacts dans le Répertoire ».





Si vous souhaitez changer la manière de répondre à un appel et choisir de pouvoir appuyer sur n'importe quelle touche pour décrocher, sélectionner **Paramètres** > **Profils**. Après avoir sélectionné le profil actuellement actif, appuyer sur  (**Modif.**) et sélectionner **Mode réponse** > **Toutes touches**.


Rejeter un appel entrant

Appuyer sur  pour rejeter l'appel entrant.



Composer un appel international

1. Entrer le préfixe international de l'appel sortant ou appuyer de manière prolongée sur  jusqu'à ce qu'un «+» s'affiche à l'écran.
2. Entrer le code pays, l'indicatif régional et le numéro de téléphone du destinataire. Composer l'appel en appuyant sur .


Composer un appel d'urgence



Pour appeler les services d'urgence, entrer le 112 (le numéro d'appel d'urgence international) puis appuyer sur  pour composer l'appel. Vous pouvez composer un appel d'urgence même si votre téléphone est verrouillé ou incapable de se connecter à votre réseau ou si aucune carte SIM n'est insérée aussi longtemps que vous êtes dans la zone de couverture d'un réseau compatible avec votre téléphone.

Appeler un numéro d'extension


Après avoir entré un numéro de téléphone, appuyer de manière prolongée sur . L'écran du téléphone affiche un « P ». Vous pouvez à présent entrer le numéro d'extension souhaité avant d'appuyer sur  pour le composer.


Numérotation abrégée



 Vous devez programmer un numéro de téléphone particulier sur une touche chiffrée qui servira de raccourci pour pouvoir composer ce numéro de téléphone rapidement. Pour plus d'informations sur la programmation d'un raccourci, voir page 35, « Raccourcis ».

Après avoir programmé une touche chiffrée qui servira de raccourci pour un numéro de téléphone particulier, vous pouvez appuyer de manière prolongée sur cette touche lorsque le téléphone se trouve en mode veille afin de composer le numéro de téléphone correspondant. Si vous avez, p. ex., programmé un numéro de téléphone sur la touche de raccourci , appuyez de manière prolongée sur  pour composer ce numéro.

Écouter des messages vocaux

Si la boîte de réception de votre boîte vocale contient de nouveaux messages, votre opérateur vous envoie un message texte pour vous informer de l'arrivée d'un nouveau message vocal (si l'opérateur supporte cette fonction, le symbole de la boîte vocale  sera affiché). Vous pouvez accéder à la boîte vocale et écouter vos messages de deux façons:




1. Lorsque le téléphone est en mode veille, appuyez de manière prolongée sur  pour composer directement le numéro de téléphone de la boîte vocale et écouter vos messages vocaux.
2. Sélectionner **Messages > Répondeur > Appeler répondeur** pour composer le numéro de la boîte vocale.


 Si le numéro de la boîte vocale n'est pas enregistré dans la mémoire du téléphone, vous ne pouvez pas accéder à votre boîte vocale en appuyant de manière prolongée sur . Dans ce cas, vous devez programmer le numéro manuellement en sélectionnant **Messages > Répondeur > Définir numéro**.

Répertoire

Ajout de contacts dans le Répertoire

Le répertoire présente différents formats et en-têtes de données selon que vous avez décidé d'utiliser le répertoire enregistré sur votre carte SIM ou le répertoire enregistré dans la mémoire du téléphone. Le répertoire dans la mémoire de votre téléphone peut contenir jusqu'à 500 contacts. La capacité du répertoire de votre carte SIM dépend du service spécifique proposé par votre opérateur.

1. En mode veille, entrer le numéro de téléphone à enregistrer puis appuyer sur  (**Enreg.**). L'écran affichera les champs de saisie par défaut réservés aux nouveaux contacts.
2. Sélectionner dans les champs de saisie celui que vous souhaitez modifier puis appuyer sur  (**Option**) pour utiliser les options suivantes:
 - **Enreg.:** Sauver les entrées effectuées.
 - **Changer type:** Changer la catégorie du numéro de téléphone. Cette option peut uniquement s'utiliser dans le champ de saisie du numéro de téléphone.
 - **Ajouter champ:** Ajouter d'autres champs de saisie pour un contact.
 - **Supprimer champ:** Supprimer le champ de saisie sélectionné.
3. Appuyer sur  (**Option**) puis sélectionner **Enreg.** pour enregistrer les entrées.

 Vous pouvez également ajouter un nouveau contact en sélectionnant **Répertoire > Ajouter.**

Entrées du répertoire dans la mémoire du téléphone



Le nom du contact.





Le numéro de téléphone portable du contact.



Le numéro de téléphone privé du contact.



Associer un contact à un groupe d'appel. Appuyer sur  pour sélectionner un groupe puis sur .



Définir une sonnerie pour le contact. Lorsque vous recevez un appel du contact, le téléphone joue cette sonnerie.



Une sonnerie définie dans ce champ remplace celle qui est, éventuellement, associée au groupe d'appel du contact.



Définir la photo qui s'affiche sur l'écran du téléphone lorsque vous recevez un appel du contact.



La photo définie dans ce champ remplace l'image qui est associée, éventuellement, au groupe d'appel du contact.

Autres entrées du répertoire dans la mémoire du téléphone



Le numéro de téléphone portable du contact.



Le numéro de téléphone privé du contact.



Le numéro de téléphone professionnel du contact.



Un autre numéro de téléphone du contact.



L'adresse e-mail du contact.



L'adresse privée du contact.



L'adresse professionnelle du contact.



Le nom de l'entreprise du contact.



Le nom du département du contact.



La fonction du contact.



Champ réservé à des commentaires sur le contact.

Répertoire de la carte SIM

En mode veille, appuyer sur (**Répert**) puis sur (**Option**), sélectionnez **Ajouter**. La fonction Ajouter vous invite à choisir **SIM** ou **Téléphone**. Sélectionner **SIM** pour ajouter un contact sur votre carte SIM.

Les champs de saisie proposés dans le répertoire d'une carte SIM sont les suivants:



Le nom du contact.



Le numéro de téléphone portable du contact.


Sélectionner un groupe d'appel pour le contact. Appuyer sur pour sélectionner un groupe puis sur . Lorsque vous recevez un appel de ce contact, la sonnerie programmée pour ce groupe est jouée et l'écran affiche l'animation/l'image associée au groupe.






Pour définir une sonnerie et une animation/image pour chaque groupe d'appel, sélectionner **Répertoire > Groupes d'appel**. Voir p. 61.


Vous pouvez aussi sélectionner le menu **Répertoire > Groupes d'appel** pour définir un groupe d'appel pour un contact.

Rechercher des contacts dans le Répertoire




En mode veille, appuyer sur  (**Répert**) pour afficher les contacts enregistrés dans le Répertoire.

Vous pouvez localiser un contact spécifique dans le Répertoire de deux façons:

- Appuyer sur  pour faire défiler les noms (affichés par ordre alphabétique) jusqu'à ce que le nom souhaité soit marqué.
- Appuyer autant de fois que nécessaire sur la touche alphanumérique qui correspond à la première lettre du nom recherché. Si le nom commence, p. ex., par un « K », vous appuierez deux fois sur  pour « K ». Les noms dont la première lettre est un « K » seront affichés et le premier sera marqué. Appuyer sur  pour trouver le nom souhaité.

 Vous pouvez aussi sélectionner **Répertoire > Rechercher** puis entrer le nom tout entier ou la première lettre du nom pour trouver un contact.

Lorsque le nom du contact recherché est marqué, vous pouvez:

- Appuyer sur  pour composer le premier numéro de téléphone enregistré pour ce contact.
- Appuyer sur  (**Option**) pour accéder aux options suivantes:
 - **Ajouter:** Ajouter un nouveau contact dans le Répertoire.
 - **Modif.:** Modifier les données du répertoire pour ce contact. Lorsque vous avez terminé, appuyer sur . Pour plus d'informations sur les modifications, voir p. 20.


■ **Copier sur SIM (Téléphone):** Si vous utilisez actuellement un répertoire enregistré dans la mémoire du téléphone, vous pouvez copier les données du contact dans le répertoire enregistré sur votre carte SIM. A l'inverse, si vous utilisez actuellement un répertoire enregistré sur votre carte SIM, vous pouvez copier les données du contact dans le répertoire enregistré dans la mémoire du téléphone.





Les seules informations que vous pouvez copier d'un répertoire enregistré dans la mémoire du téléphone dans celui de votre carte SIM sont les suivantes: le nom d'un contact, son numéro de téléphone et son groupe d'appel. Si vous avez associé plusieurs numéros de téléphone à un contact, chaque numéro de téléphone sera considéré et enregistré comme un contact lorsque vous copierez les données de ce contact du téléphone dans le répertoire de la carte SIM.

■ **Supprimer:** Effacer les données du contact dans le répertoire.

■ **Envoyer vCard:** Joindre les données du contact à un message et l'envoyer à d'autres.

• Appuyer sur  pour visualiser les détails de ce contact. Vous pouvez ensuite exécuter les tâches suivantes:

■ **Rechercher** dans la liste le numéro à composer puis appuyer sur .

■ Appuyer sur  (**Option**) pour accéder aux options suivantes:



- **Ajouter:** Ajouter un nouveau contact dans le répertoire.
- **Modif.:** Modifier les données du Répertoire pour ce contact.
- **Copier sur SIM (Téléphone):** Si vous utilisez actuellement un répertoire enregistré dans la mémoire du téléphone, vous pouvez copier les données du contact dans le répertoire enregistré sur votre carte SIM. A l'inverse, si vous utilisez actuellement un répertoire enregistré sur votre carte SIM, vous pouvez copier les données du contact dans le répertoire enregistré dans la mémoire du téléphone.



- **Supprimer:** Effacer les données du contact dans le Répertoire.
- **Appel.:** Composer le numéro actuellement marqué.
- **Envoyer msg.:** Envoyer un message (SMS ou MMS) au numéro actuellement marqué.
- **Envoyer vCard:** Joindre les données du contact à un message et l'envoyer à d'autres.





Derniers appels manqués, émis et reçus


Il existe deux façons de visualiser les derniers appels manqués, émis et reçus sur votre téléphone ainsi que les informations sur la date et l'heure de chacun d'entre eux:

1. En cas d'appels manqués, l'écran affiche un message d'appel manqué ainsi que le nombre d'appels manqués.




Appuyer sur  (**Voir**) puis sur  pour rechercher dans la liste le numéro de téléphone souhaité.

2. En mode veille, appuyer sur  pour afficher la liste des derniers appels manqués, émis et reçus. Appuyer sur  pour rechercher dans la liste le numéro de téléphone souhaité.


 Le symbole  s'affiche en regard des appels manqués, le symbole  s'affiche en regard des appels émis, le symbole  s'affiche en regard des appels reçus.

 Si votre opérateur ne permet pas d'afficher un numéro d'appel déterminé, la liste n'affichera pas de numéro pour cet appel.



Lorsque le numéro d'un appel manqué, émis ou reçu est marqué, vous pouvez exécuter les tâches suivantes:

- Appuyer sur  pour recomposer le numéro.
- Appuyer sur  (**Option**) pour ouvrir un sous-menu:
 - **Enreg. (Modif.)**: Si le numéro de téléphone de l'appel n'a pas été enregistré dans le Répertoire, sélectionner l'option **Enreg.** pour créer un contact pour ce numéro dans le Répertoire. Si le numéro de téléphone est déjà enregistré dans un contact du Répertoire, sélectionner l'option **Modif.** pour modifier l'information de ce contact. Pour plus d'informations sur la modification des données du Répertoire, voir p. 20, « Ajout de contacts dans le Répertoire ».
 - **Supprimer**: Effacer de la liste l'enregistrement d'un appel.
 - **Appel**: Composer le numéro de téléphone.
 - **Envoyer msg.**: Envoyer un message à ce numéro de téléphone.
 - **Tout supprimer**: Effacer tous les journaux.
- Appuyer sur  pour afficher les détails de cet appel comme le nom de l'appelant et l'heure de l'appel.

Fonctions possibles pendant un appel



 Les options suivantes marquées d'une astérisque (*) dépendent de l'opérateur et peuvent nécessiter un abonnement.

Micro.



Appuyer sur  (**Micro.**) pour couper le microphone. La personne à l'autre bout de la ligne ne peut plus entendre votre voix. Pour rétablir la fonction du microphone, appuyer sur  (**Micro.**).

Mettre un appel en garde*



1. Lorsque le seul appel est actif:

- a. Appuyer sur  (**Susp.**) pour mettre cet appel en garde.
- b. Appuyer sur  pour mettre fin à cet appel.


2. Lorsque le seul appel est en garde:

- a. Appuyer sur  (**Repr.**) pour reprendre l'appel.
- b. Appuyer sur  pour mettre fin à cet appel.

3. En présence d'un appel actif et d'un appel en garde.






- a. Appuyer sur  (**Perm.**) pour reprendre l'appel en garde et mettre l'appel actif en garde.
- b. Appuyer sur  pour afficher à l'écran une liste des appels auxquels vous pouvez mettre fin.

Composer un deuxième appel*






Entrer un numéro de téléphone ou sélectionner-en un dans le répertoire ou le journal des appels puis appuyer sur  pour le composer. L'appel en cours sera automatiquement mis en garde. Toutefois, s'il existe déjà un appel actif et un autre en garde, cette action échouera.


Appel en attente*

Si vous recevez un appel pendant que vous êtes en communication, vous entendez un signal d'appel dans le haut-parleur et l'écran affiche l'arrivée d'un deuxième appel. Vous pouvez gérer l'appel en attente et l'appel en cours de plusieurs façons:

1. Décrocher l'appel en attente: si vous appuyez sur , l'appel en cours sera automatiquement mis en garde. Par contre, si un autre appel est déjà en garde, un menu affiché à l'écran vous permet de sélectionner l'appel à terminer puis de répondre à l'appel en attente.
2. Rejeter l'appel en attente: appuyer sur  ou  (**End**). Si vous appuyez sur  (**End**), l'appel en attente est rejeté immédiatement; si vous appuyez sur , l'écran affichera un menu que vous pouvez utiliser pour sélectionner un appel à terminer.

Menu en cours d'appel

Si vous appuyez sur  pendant une communication, vous affichez le menu d'appel. Appuyer sur  pour rechercher dans la liste l'élément souhaité puis sur  pour ouvrir cet élément, appuyer sur  (**Retour**) pour remonter au menu précédent, appuyer sur  pour remonter directement au menu d'appel.

 Les éléments marqués d'une astérisque (*) dépendent de l'opérateur et peuvent nécessiter un abonnement.

Répertoire


Accéder aux données du Répertoire. Pour plus de détails, voir page 20, « Répertoire ».

Journal

Consulter dans le journal les informations relatives aux appels manqués, reçus et émis. Voir page 25, « Derniers appels manqués, émis et reçus ».

Conférence*

Une conférence vous permet de converser avec plus d'un correspondant à la fois. Le menu Conférence propose les options suivantes:

 Le nombre maximum de participants à une conférence dépend du service spécifique proposé par l'opérateur.

Susp./Repr./Perm.*

Permuter entre les appels.

Joindre/Privé


Ajouter à l'appel conférence en cours un correspondant mis en garde ou isoler un correspondant pendant un appel conférence et mettre tous les autres correspondants en garde.

Transférer

Permettre à deux correspondants d'entrer en communication et mettre fin à votre propre appel (un des deux correspondants peut participer à une communication en cours pendant que l'autre est en garde ou appelé) pour leur permettre de poursuivre une communication à deux.

Envoyer DTMF

Si le téléphone est connecté à d'autres appareils ou services, vous pouvez envoyer des séquences DTMF (Dual Tone Modulation Frequency). Les séquences DTMF sont des séquences de tonalités envoyées via le microphone quand vous composez un autre numéro. Votre téléphone émettra ces tonalités pour communiquer notamment avec des répondeurs, des bippeurs, des services téléphoniques informatisés.

Entrer le numéro de téléphone et appuyer sur  pour envoyer la séquence DTMF.

Fin appel

Finir tous appels

Terminer tous les appels, en cours ou en garde.

Finir appel actif

Terminer seulement l'appel en cours.

Finir appel suspendu

Terminer seulement un ou plusieurs appels en garde.

Finir un appel

Terminer seulement un appel.

Susp./Repr./Perm.

Permuter entre les appels.

Micro./Micro.

Activer/annuler le mode Silence.


Messages




Ouvrir le menu SMS. Pour plus de détails sur le menu SMS, voir page 37, « Messages ».



Calculatrice

Utiliser la calculatrice. Pour plus d'informations sur la calculatrice, voir p. 75.

Utiliser le profil Silence



En mode veille, appuyer de manière prolongée sur  pour activer le profil Silence. Une fois le profil activé, le téléphone vous avertit de l'arrivée d'un appel en vibrant plutôt qu'en sonnant.

- Si vous appuyez de manière prolongée sur  pour activer le profil Silence, le téléphone vibre pendant une seconde.  s'affiche dans la barre d'état de l'écran LCD lorsque le profil Silence est activé.
- Pour annuler le profil Silence et rétablir les réglages du vibreur et des sonneries actifs auparavant, appuyer de manière prolongée sur .

 Pour définir et sélectionner un profil, appuyer sur . Vous pouvez aussi sélectionner **Paramètres > Profils**. Voir p. 83.

Photo

Vous pouvez prendre des photos avec l'appareil photo intégré dans votre téléphone puis les mettre en fond d'écran ou les envoyer à d'autres par MMS.

1. Depuis l'écran de veille, appuyer sur  (**Photo**) pour activer le mode Photo.
2. Appuyer sur  (**Option**) pour effectuer les réglages suivants:
 - **Résolution:** Définir la résolution souhaitée.

Option	Résolution représentée
Haute	352 x 288
Moyenne	176 x 144
Basse	80 x 72

- **Modes:** En fonction des conditions de luminosité de l'environnement sélectionné, l'appareil photo adaptera automatiquement la balance des couleurs pour vous permettre de prendre des photos de qualité parfaite.
- **Effets:** Appliquer un effet spécial à votre photo pour créer un style artistique.
- **Rafale:** Prendre des photos d'action. Lorsque cette fonction est réglée sur Oui, la résolution de l'image est réglée sur Moyenne par défaut. Si vous prenez des photos en rafale, votre téléphone prend et enregistre quatre photos automatiquement.
- **Déclencheur à retardement:** Lorsque vous prenez des photos en utilisant le déclencheur à retardement, le téléphone retarde le déclenchement de trois secondes avant de prendre la photo.
- **État mémoire:** Afficher l'état de la mémoire utilisée et disponible pour enregistrer les photos.

3. Voir ci-dessous la description des symboles de la barre d'état. Le nombre à droite dans la barre d'état indique le nombre approximatif de photos que vous pouvez prendre.



Trois étoiles remplies signifient que vous travaillez en résolution **Haute**.



Deux étoiles remplies signifient que vous travaillez en résolution **Moyenne**.



Une étoile remplie signifie que vous travaillez en résolution **Basse**.



Scène réglée sur **Automatique**.



Scène réglée sur **Intérieur**.



Scène réglée sur **Extérieur**.



Scène réglée sur **Nuit**.



Rafale est réglé sur Oui.



Déclencheur à retardement est réglé sur Oui.



Vue normale; pas de zoom




Vue en zoom 2x.




Vue en zoom 4x lorsque la résolution est réglée sur Basse.





Appuyer sur  pour un zoom avant.



Appuyer sur  pour un zoom arrière.





Zoom avant et arrière.

- Appuyer sur  pour faire un zoom avant ou arrière.
- Lorsque vous êtes prêt à prendre la photo, appuyer sur .

Lire attentivement les remarques suivantes avant de prendre des photos



- L'appareil photo extérieur n'est pas équipé d'un flash. Prenez les photos dans des endroits suffisamment éclairés.
- Quand vous prenez des photos, ne couvrez et ne touchez pas l'objectif au dos du téléphone.
- Photographiez toujours votre sujet en tournant le dos à la source de lumière.
- Ne bougez pas le téléphone quand vous prenez des photos.
- Assurez-vous que l'objectif est propre avant de prendre des photos. Utiliser un chiffon doux pour nettoyer l'objectif s'il est encrassé.

- La photo est enregistrée automatiquement dans **Multimédia > Album photo**. Appuyer sur  (**Supprimer**) pour effacer la photo. Appuyer sur  (**Option**) pour utiliser les options suivantes.

- Envoyer:** Envoyer la photo dans un message MMS.



Pour plus d'informations sur les fonctions de messagerie, voir page 37, « Messages ».


- Mettre en ID image:** Faire de cette photo l'ID de l'appelant.
 - Nouvelle entrée:** Créer un nouveau contact dans le Répertoire avec la photo comme ID de l'appelant.
 - Entrée existante:** Associer la photo sélectionnée à un contact dans les entrées du répertoire.



Cette fonction est uniquement disponible pour les contacts enregistrés dans le répertoire de la mémoire du téléphone.

- Mettre en fond d'écran:** Faire de cette photo un fond d'écran.




- **Renom.:** Renommer la photo.


 Toute photo doit porter un nom qui ne peut pas être le même que celui d'une photo déjà enregistrée dans votre téléphone.

- **Détails:** Afficher les informations comme le nom, la date, la résolution et la taille du fichier.

Raccourcis



Vous pouvez utiliser le menu Raccourcis pour programmer sur 7 touches alphanumériques des fonctions utilisées fréquemment ou des numéros composés fréquemment.




 La touche  est réservée par défaut à la boîte vocale et la touche  par défaut à la connexion Bluetooth.

Depuis l'écran de veille, appuyer sur  pour ouvrir le menu Raccourcis. Les numéros 3 à 9 affichés à l'écran correspondent aux 7 touches alphanumériques du téléphone.

Programmer les raccourcis



Les raccourcis vous permettent d'accéder rapidement à des fonctions ou à des numéros de téléphone.

1. Déplacer la zone de sélection sur la touche chiffrée que vous voulez utiliser comme touche raccourci. Vous pouvez aussi appuyer sur la touche alphanumérique du clavier pour la sélectionner.
2. Pour ajouter une fonction, appuyer sur  (**Option**) et sélectionner **Ajouter fonction**. Pour ajouter un numéro de téléphone, appuyer sur  (**Option**) et sélectionner **Ajouter N° tél.**. Passer à l'étape 3 si **Ajouter fonction** est sélectionné. Passer à l'étape 4 si **Ajouter N° tél.** est sélectionné.

3. Dans la liste des raccourcis de fonction, rechercher un élément. Appuyer sur  pour sauver le raccourci programmé.
4. Dans la liste des contacts, rechercher le contact souhaité. Appuyer sur  pour sauver le raccourci programmé.
5. Répéter l'étape ci-dessus pour ajouter ou modifier des raccourcis de fonction.
6. Pour annuler une touche raccourci et rétablir la fonction initiale de la touche, rechercher dans la liste la touche raccourci à annuler puis appuyer sur  (**Option**). Sélectionner **Supprimer** pour supprimer le raccourci.


Utiliser les raccourcis




Il existe deux façons d'utiliser les raccourcis:

1. Depuis l'écran de veille, appuyer de manière prolongée sur une touche alphanumérique pour accéder à son raccourci programmé.
2. Depuis l'écran de veille, appuyer sur  pour ouvrir le menu Raccourcis. Vous pouvez ensuite:
 - a. Déplacer la zone de sélection sur le symbole correspondant à la touche souhaitée. Appuyer ensuite sur  pour accéder à son raccourci programmé.
 - b. Appuyer sur la touche alphanumérique correspondante pour accéder à son raccourci programmé.

Messages

Votre téléphone supporte différents services de messagerie dont SMS (Short Messaging Service) et MMS (Multimedia Messaging service). SMS vous permet d'insérer des animations simples et des sonneries avec vos messages texte tandis que MMS vous permet d'envoyer des photos, des images en couleurs et de la musique à l'aide de votre téléphone. Vous devez disposer d'un abonnement qui supporte le service MMS. Veuillez contacter votre fournisseur de services pour plus de détails.


Depuis l'écran de veille, appuyer sur  pour accéder rapidement au menu **Messages**.


- Si vous avez reçu un nouveau message SMS ou que la boîte de réception contient un message SMS non lu, le symbole Message  s'affiche en jaune.
- Si vous avez reçu un nouveau message MMS ou que la boîte de réception contient un message MMS non lu, le symbole Message  s'affiche en bleu.
- Lorsque la mémoire est remplie, le symbole Message  s'affiche en rouge.

SMS


Modifier et envoyer un nouveau message texte




1. Sélectionner **SMS > Nouv.** pour ouvrir l'éditeur de message et écrire un nouveau message texte. Utiliser les touches alphanumériques pour saisir le texte.








 Pour plus d'informations sur l'utilisation des méthodes de saisie fournies par le téléphone pour écrire des messages, voir p. 55, « Modes de saisie ».


2. Pendant que vous écrivez un message, appuyer sur  (**Option**) pour exécuter les tâches suivantes:

- **Insérer:** Vous pouvez insérer les types d'objets suivants:
 - **Texte:** Liste de modèles que vous pouvez utiliser au lieu d'entrer tous les caractères individuellement. Vous pouvez utiliser les modèles par défaut fournis avec le téléphone ou des modèles à vous que vous aurez préalablement enregistrés dans la liste.

 Pour créer vos propres modèles de message, sélectionner le menu **Messages > SMS > Modèles**. Voir p. 42.




- **Image:** Vous pouvez sélectionner une animation dans la bibliothèque d'images pour l'insérer dans votre message. Appuyer sur  pour sélectionner l'image à insérer, appuyer une première fois sur  pour obtenir un aperçu puis une seconde fois pour insérer l'image.
- **Mélodie:** Vous pouvez sélectionner une sonnerie dans la bibliothèque de mélodies pour l'insérer dans votre message. Rechercher la sonnerie souhaitée puis appuyer sur  pour l'insérer dans votre message. La sonnerie ajoutée s'affiche dans le corps du message sous la forme d'une note de musique.
- **vCard:** Vous pouvez sélectionner les données d'un contact de votre Répertoire et les joindre à votre message. Lorsqu'il reçoit votre message, le destinataire peut enregistrer les données du contact dans son propre répertoire.
- **vCalendar:** Vous pouvez sélectionner un mémo Calendrier et le joindre au message. Lorsqu'il recevra votre message, le destinataire pourra enregistrer dans son propre calendrier le mémo joint au message.

- **Alignement:** Sélectionner le type d'alignement à appliquer au texte du message.
3. Lorsque le message est prêt, appuyer sur  pour voir s'afficher les options suivantes:
- **Envoyer:** Appuyer sur  pour ouvrir l'éditeur du numéro de téléphone d'un destinataire. Vous pouvez entrer un numéro de téléphone ou appuyer sur  (**Répert**) pour sélectionner les destinataires dans la liste des contacts du Répertoire. Suivez les étapes suivantes:
 - a. Appuyer sur  pour chercher le nom d'un contact dans la liste puis appuyer sur  pour le sélectionner. Répéter cette étape pour sélectionner plusieurs contacts.
 - b. Appuyer sur  (**Valid.**) pour repasser dans l'éditeur du numéro de téléphone du destinataire.
 - c. Appuyer sur  pour envoyer.

 Pendant que le téléphone envoie un message, « Envoi... x/x » s'affiche à l'écran. Si vous envoyez, p. ex., un message à trois personnes, « Envoi... 1/3 » s'affiche à l'écran pendant l'envoi du message au premier destinataire, « Envoi... 2/3 » pendant l'envoi du message au deuxième destinataire et « Envoi... 3/3 » pendant l'envoi au dernier destinataire.


- **Enregistrer brouillon:** Sauver le message dans le dossier **Brouillons**.
- **Annul.:** Annuler le message.


Recevoir et lire un message texte


1. Lorsque vous recevez un nouveau message texte, le téléphone émet la tonalité d'avertissement et affiche le message « 1 nouveau SMS %s » avec le nom de l'émetteur. Si l'émetteur n'est pas enregistré dans le répertoire, seul le numéro de téléphone s'affiche à l'écran.
2. Appuyer une première fois sur  pour ouvrir la Boîte de réception puis une seconde fois sur  pour lire votre message. Appuyer sur  (**Option**) pour voir s'afficher les options suivantes:

- **Répondre:** Ecrire et envoyer une réponse.
- **Supprimer:** Effacer le message après l'avoir lu.
- **Émetteur appel:** Utiliser le numéro depuis lequel le message a été envoyé et appeler l'émetteur.
- **Chat:** Démarrer une session de chat avec l'émetteur.
- **Transférer:** Transférer le message à d'autres personnes après en avoir modifié le contenu.
- **Enreg.:** Sauver le contenu suivant:
 - Sauver le numéro de téléphone depuis lequel le message a été envoyé (le numéro affiché à l'écran dans l'élément « Infos émetteur ») dans le répertoire.
 - Sauver le numéro de téléphone affiché dans le texte du message (option pour un numéro affiché directement).

- Si le message contient une photo ou une sonnerie, vous pouvez enregistrer ces objets dans la mémoire de votre téléphone. En fonction de son type, le téléphone enregistre l'objet dans la catégorie correspondante du menu **Multimédia**.


 Pour plus de détails sur le menu **Multimédia**, voir p. 68.

 Si vous enregistrez une image ou une photo, vous pouvez sélectionner l'option **Mettre en Fond d'écran** pour faire de la photo le fond de l'écran de veille.



 Si vous sauvez une mélodie, vous pouvez sélectionner l'option **Mettre en Sonnerie** pour faire de la mélodie une sonnerie que le téléphone jouera lorsqu'il recevra un appel.

- Si le message contient les données d'un contact, vous pouvez enregistrer ces informations dans votre répertoire.
- Si le message contient un mémo Calendrier, vous pouvez enregistrer ce mémo dans votre calendrier.


Organisation de la Boîte d'envoi



Sélectionner **MMS > Envoyés**. Cette option permet de conserver une copie de sauvegarde des messages envoyés précédemment. Rechercher le message puis appuyer sur  (**Option**) pour l'effacer, le renvoyer ou le transférer. Sélectionner **Tout supprimer** pour effacer tous les messages.


Organiser les brouillons

Sélectionner **SMS > Brouillons**. Cette option vous permet de conserver les brouillons de messages enregistrés. Rechercher le message souhaité dans le journal, appuyer sur  (**Option**) pour effacer le brouillon, effacer tous les brouillons ou appuyer sur  pour modifier le message.

Utiliser des modèles de SMS

Sélectionner **SMS > Modèles**. Vous pouvez utiliser les modèles de ce menu pour composer un message sans devoir saisir tout le texte caractère après caractère. Servez-vous des modèles par défaut fournis avec le téléphone ou des modèles que vous avez préalablement enregistrés dans la liste. Rechercher le modèle souhaité puis appuyer sur  pour insérer son texte dans votre message. Vous pouvez ensuite modifier le texte à votre guise avant d'envoyer le message.

Pour créer vos propres modèles, appuyer sur  (**Option**) et sélectionner **Ajouter**. Entrer le texte du modèle et appuyer sur  pour l'enregistrer.

 S'il s'agit d'un modèle par défaut fourni avec le téléphone, vous ne pouvez pas utiliser les fonctions d'édition pour le modifier.

Supprimer des messages

Sélectionner **SMS > Supprimer**. Cette option vous permet de supprimer une partie ou la totalité des messages. Les options de suppression sont les suivantes: Tous, Reçus, Tous lus, Envoyés et Brouillons.


Paramètres

Mémoire de stockage

Vous pouvez choisir ici d'enregistrer un nouveau message dans la mémoire du téléphone ou dans la mémoire de votre carte SIM.

N° centre SMS

Grâce à cette fonction, vous pouvez sauver le numéro de téléphone du centre SMS auquel vous envoyez vos messages. Vos messages sont envoyés aux destinataires via ce centre SMS.

Entrer le numéro du centre SMS que l'opérateur vous a communiqué. Appuyer ensuite sur  pour valider.

Mode transmission

Ce réglage varie selon que vous êtes connecté à un réseau GPRS ou à un réseau commuté GSM normal. Si vous êtes connecté à un réseau GPRS, vous pouvez utiliser le réseau GPRS et le réseau commuté pour envoyer et recevoir des messages SMS. Si vous êtes connecté par contre à un réseau commuté, vous pourrez uniquement l'utiliser pour envoyer et recevoir des messages SMS.

- **GPRS:** Utiliser uniquement le réseau GPRS pour envoyer et recevoir des messages SMS.
- **CSD:** Utiliser uniquement le réseau commuté pour envoyer et recevoir des messages SMS.
- **GPRS d'abord:** Utiliser de préférence le réseau GPRS. En l'absence d'un accès au réseau GPRS, utiliser le réseau commuté.
- **CSD d'abord:** Utiliser de préférence le réseau commuté. En l'absence de réseau commuté, utiliser le réseau GPRS.

Durée de validité

Période de temps pendant laquelle le centre SMS conserve un message SMS non envoyé. Pendant cette période, le centre SMS essaiera d'envoyer le message au numéro désigné.

Type de message

Vous pouvez demander que votre opérateur convertisse vos messages texte en différents types.


Accusé de réception

Si vous activez cette fonction, l'opérateur vous envoie un rapport d'état lorsque le message a été envoyé.

Réponse directe

Vous pouvez demander que votre réponse à un SMS soit envoyée immédiatement via le centre SMS de l'émetteur.


MMS

 Avant de pouvoir envoyer des MMS, vous devez vous abonner aux services GPRS et MMS offerts par votre opérateur. Vous devez ensuite adapter les réglages MMS de votre téléphone pour pouvoir utiliser le service MMS.

Parce que le service MMS utilise le serveur MMS de votre opérateur sur un réseau GPRS pour envoyer des messages aux téléphones, vous devez adapter les réglages suivants pour pouvoir utiliser le service MMS:





Sélectionner **Oper.Service** > **Service WAP** > **Paramètres WAP** pour créer un nouveau profil WAP pour vos réglages réseau. Voir p. 79, « Paramètres WAP » pour plus de détails sur la configuration d'un profil WAP.



Sélectionner **Message** > **MMS** > **Paramètres** > **Infos serveur** pour choisir le serveur MMS chargé d'envoyer et de recevoir les messages MMS.





 Contacter votre opérateur pour obtenir plus de détails sur les réglages MMS. Certains opérateurs proposent d'adapter les réglages pour vous après que vous vous soyez abonné au service MMS.



Editer et envoyer des messages MMS

Sélectionner **MMS** > **Nouv.** et suivez les étapes ci-dessous pour écrire et envoyer un nouveau message MMS.








1. Compléter les champs ci-dessous, ils sont indispensables pour envoyer un message MMS.
 - **À:** Appuyer sur  pour ouvrir l'éditeur du numéro de téléphone du destinataire. Entrer un numéro de téléphone ou appuyer sur  (**Répert**) pour sélectionner des destinataires dans la liste des contacts du Répertoire. Suivre les étapes suivantes:
 - a. Appuyer sur  pour rechercher dans la liste le nom du contact puis appuyer sur  pour le sélectionner. Répéter l'opération pour sélectionner plusieurs contacts.


- b. Appuyer sur  (**Valid.**) pour repasser dans l'éditeur du numéro de téléphone du destinataire.
- c. Appuyer sur  pour envoyer.

- **Objet:** Appuyer sur  pour entrer le texte de l'en-tête.
- **Contenu:** Appuyer sur  pour ouvrir l'éditeur de diaporama. Voir ci-dessous pour plus de détails sur les options d'édition du contenu.
- **Cc:** Vous pouvez envoyer le message en copie carbone à d'autres.
- **Cci:** Vous pouvez envoyer le message en copie carbone invisible à d'autres.
- **Priorité:** Appuyer sur  pour régler la priorité d'envoi de ce message sur Haute, Normale ou Faible.
- **Accusés:** Appuyer sur  pour choisir l'un des modes de réception suivants:
 - **Remise/Lecture:** Demander au destinataire de renvoyer une confirmation après réception et lecture de votre message.
 - **Réception uniquement:** Demander au destinataire de renvoyer une confirmation après réception de votre message.
 - **Lecture uniquement:** Demander au destinataire de renvoyer une confirmation après lecture de votre message.
 - **Aucun:** Annuler cette fonction.


2. Pour modifier le contenu d'un message MMS, sélectionner **Contenu:** puis appuyer sur  pour ouvrir l'éditeur de diaporama. Si vous appuyez sur  (**Option**), vous pouvez exécuter les tâches suivantes:

- **Insérer:**
 - **Nouvelle photo:** Prendre une nouvelle photo avec l'appareil photo et l'insérer ensuite dans le diaporama MMS actuel.


- **Photo:** Vous pouvez sélectionner une photo sauvée dans l'Album photo et l'insérer dans une page MMS. Appuyer sur  (**Enreg.**) pour insérer immédiatement sur la page actuelle la photo marquée ou appuyer sur  pour visualiser la photo marquée. Appuyer sur  pour visualiser la photo suivante ou précédente. Appuyer une fois encore sur  pour enregistrer la photo sur la page.
- **Modèles:** Insérer des modèles MMS par défaut dans vos messages. Ces modèles contiennent des images et du texte. Vous pouvez les personnaliser en ajoutant vos éléments préférés.
- **Image:** Vous pouvez sélectionner une image enregistrée dans la bibliothèque d'images et l'ajouter sur une page MMS. Appuyer sur  (**Sauver**) pour immédiatement insérer sur la page actuelle l'image marquée ou appuyer sur  pour visualiser l'image marquée.
- **Mélodie:** Vous pouvez sélectionner une sonnerie enregistrée sur le téléphone et l'ajouter sur une page MMS. Rechercher le nom de fichier de la sonnerie souhaitée puis appuyer sur  pour l'ajouter sur la page MMS.

 Chaque page MMS ne peut contenir qu'une image et qu'un fichier audio. Si vous insérez une autre image ou un autre fichier audio sur la même page, le fichier ajouté en dernier lieu remplacera le fichier existant sur la page.

- **Texte:** Insérer des modèles de texte dans votre message.
 - **Diapo. précédente:** Insérer une nouvelle page avant la page actuelle.
 - **Diapo. suivante:** Insérer une nouvelle page après la page actuelle.
- **Aperçu:** Lire toutes les pages du message en une fois.
 - **Supprimer mélodie:** Supprimer le fichier audio sur la page affichée actuellement.
 - **Effacer texte:** Supprimer le texte sur la page affichée actuellement.
 - **Supprimer image/Supprimer diapo.:** Supprimer l'image si votre message ne contient qu'une page. Supprimer la page actuelle si votre message contient plusieurs pages.
 - **Diapo. précédente/Diapo. suivante:** Sélectionner la page précédente ou suivante.
 - **Durée diapo.:** Régler la durée d'affichage de chaque page pendant la lecture. 30, p. ex., signifie que chaque page restera affichée pendant 30 secondes.




 Chaque page n'accepte qu'une image et qu'un fichier audio. Si vous essayez d'insérer une seconde image ou un second fichier audio, un message **Out of range** s'affiche à l'écran.

3. Lorsque toutes les pages du message MMS sont préparées, appuyer sur

 (**Option**) et choisissez l'une des options suivantes:


- **Envoyer:** Envoyer le message immédiatement.
- **Enregistrer brouillon:** Enregistrer le message dans **Envoyés**.
- **Aperçu:** Visualiser le message.
- **Annul.:** Annuler le message.

Lire un message MMS

Une fois que le message MMS est téléchargé, l'écran ouvre automatiquement la liste **Reçus**. Appuyer sur  pour lire le message MMS page par page. Appuyer sur  pour arrêter la lecture. Appuyer sur  (**Option**) pour exécuter les tâches suivantes:

- **Répondre:** Répondre à l'émetteur.
- **Supprimer:** Effacer ce message.
- **Transférer:** Transférer le message à une autre personne.
- **Enreg.:** Enregistrer sur votre téléphone l'image affichée sur la page ou les informations de l'émetteur. Après l'enregistrement, sélectionner **Multimédia > Image** pour les visualiser.
- **Tout enregistrer:** Enregistrer sur votre téléphone les fichiers audio et les images joints au message.

Utiliser des modèles MMS

Ces modèles MMS prédéfinis contiennent des images et du texte. Rechercher le modèle souhaité dans la liste puis appuyer sur  pour personnaliser ce modèle et l'insérer dans votre propre message MMS.

Supprimer des messages

Sélectionner **MMS > Supprimer**. Cette option vous permet de supprimer une partie ou la totalité des messages. Les options de suppression sont les suivantes: Tous, Reçus, Tous lus, Envoyés et Brouillons.

Paramètres

Avant de pouvoir utiliser le service MMS, sélectionner **MMS > Paramètres** pour adapter les réglages suivants:

Filtre

Votre téléphone rejette tous les messages MMS envoyés par les émetteurs repris dans cette liste.

Expiration

Définir la période de temps pendant laquelle le message MMS que vous avez envoyé est conservé sur le serveur avant d'arriver à destination.

Type de réponse

Choisir de répondre à un message MMS reçu en envoyant un message SMS ou MMS.

Limite de taille

Définir la taille maximale des messages que le téléphone peut recevoir. Lorsqu'un message entrant dépasse cette taille, le téléphone sera incapable de le télécharger.

Infos serveur

Activer le serveur MMS utilisé pour envoyer et recevoir des messages MMS.

Téléchargement différé

Si vous activez cette fonction, le téléphone télécharge uniquement les informations associées à l'émetteur lorsqu'il reçoit un message MMS. Vous pouvez décider ensuite de télécharger le contenu de ce message après avoir lu les informations relatives à l'émetteur.

Accusé de réception

Demander à l'émetteur de renvoyer une confirmation après réception de votre message MMS.

Accusé de lecture



Demander à l'émetteur de renvoyer une confirmation après lecture de votre message.





Chat SMS

Vous pouvez ouvrir une session de chat peer-to-peer en envoyant des messages texte à un autre utilisateur d'un téléphone portable. Cette fonction vous permet de communiquer par messages texte avec quelqu'un sans devoir entrer son numéro chaque fois que vous voulez lui parler. La conversation est enregistrée pour vous permettre de relire ce qui s'est dit pendant cette session de chat.

Ouvrir une session de chat

Il existe deux façons d'ouvrir une session de chat.

1. Sélectionner **Chat SMS** > **Nouveau Chat** pour démarrer une nouvelle session de chat. Suivez les étapes ci-dessous pour chatter:
 - a. Entrer le pseudo pour la session de chat puis appuyer sur .
 - b. Entrer le numéro de téléphone de la personne avec laquelle vous voulez chatter.
 - c. Ecrire votre message. Appuyer ensuite sur  pour l'envoyer et inviter le destinataire à une session de chat. Le 'chat log' affiche votre pseudo suivi de votre message sous cette forme: "pseudo> message".




- d. Lorsque le message chat est envoyé, appuyer sur  (**Option**) puis choisir **Envoyer** pour envoyer un autre message. Le message sera automatiquement envoyé au même destinataire. Répéter la même opération pour envoyer davantage de messages à la même personne.
2. Vous pouvez aussi démarrer une session de chat comme suit: sélectionner un message dans **Reçus**, appuyer sur  (**Option**) puis choisir **Chat**. Sélectionner un partenaire de chat dans la liste des pseudos puis appuyer sur . Ecrire le message et appuyer sur  pour envoyer le message et inviter le destinataire à une session de chat.

Recevoir une réponse à votre demande de chat



Lorsque votre téléphone reçoit une réponse de votre partenaire de chat, le 'chat log' affiche le nom et le message de votre correspondant suivi du(des) message(s) que vous lui avez envoyé(s). Vous pouvez commencer à chatter.

Recevoir une demande de chat

Lorsque votre téléphone reçoit une demande de chat d'une autre personne, une boîte de dialogue apparaît à l'écran et vous demande si vous souhaitez participer au chat. Suivre les étapes suivantes pour répondre à la demande de chat:

1. Appuyer sur  pour lire le message de chat.
2. Appuyer sur  pour participer au chat. Entrer votre pseudo et votre message puis appuyer sur  pour envoyer votre message.

Quitter une session de chat

Pour quitter une session de chat, appuyer sur  (**Retour**) ou . Vous remontez ensuite dans le menu **Chat SMS**. Votre téléphone conserve les enregistrements de la dernière session de chat. Pour poursuivre la session de chat précédente, rechercher le **Chat précédent**. Pour démarrer un nouveau chat, sélectionner **Chat SMS > Nouveau Chat**.

Si vous êtes interrompu par un appel entrant pendant une session de chat

1. Prendre l'appel. Lorsque l'appel est terminé, l'écran repasse en mode veille. Reprendre la session de chat en sélectionnant **Chat précédent** dans le menu **Chat SMS**.
2. Rejeter l'appel entrant et continuer le chat en sélectionnant **Chat précédent** dans le menu **Chat SMS**.


Répondeur

Appeler répondeur

Composer le numéro de la boîte vocale fourni par votre opérateur pour écouter vos messages vocaux.

Définir numéro



Enregistrer ici le numéro de votre boîte vocale.

 Votre opérateur vous communiquera le numéro de votre boîte vocale et un numéro permettant d'accéder aux autres services proposés par la boîte vocale. Pour plus d'informations sur ces services, contactez votre opérateur et vérifiez si vous devez enregistrer un numéro de téléphone spécifique sur votre téléphone pour accéder à votre boîte vocale.

Messages d'infos

Les messages d'information sont des messages généraux que votre opérateur diffuse sur tous les téléphones dans une zone spécifique. Ces messages sont diffusés sur de nombreux canaux. Le canal 030, p. ex., pourrait diffuser des informations sur la météo locale, le canal 060 des infos trafic, le canal 080 des informations sur les hôpitaux, taxis, pharmacies de la région, etc.

Vous pouvez recevoir les messages d'information que votre opérateur diffuse et sélectionner vos sujets et langues préférés.


-  Pour obtenir plus d'informations sur les canaux disponibles et une liste des informations fournies, contacter votre opérateur.
-  Lorsque vous recevez un message d'information, son contenu s'affiche deux fois sous la forme d'un message défilant.

Recevoir



Décider de recevoir ou non des messages d'informations.

Sujets

Choisir le type d'informations que vous souhaitez recevoir du service info de votre opérateur. La liste **Sujets** contient les sujets pour lesquels vous avez choisi de recevoir des messages d'information de votre opérateur.

Si vous n'avez pas encore enregistré de sujets, appuyer sur  (**Option**) puis sélectionner l'option **Ajouter** pour entrer le canal dans les champs **De:** et **À:**.


Langue


Vous pouvez choisir de recevoir des messages d'informations de votre opérateur dans une langue spécifique. Appuyer sur  pour sélectionner votre langue préférée puis sur  (**Enreg.**) pour enregistrer les réglages.


État mémoire


Afficher la mémoire disponible et l'espace occupé par les photos, les animations et les sonneries sur le téléphone.


Modes de saisie


Lorsque l'écran d'édition est affiché, le mode de saisie du texte actif est indiqué dans le coin supérieur droit. Le téléphone propose les modes de saisie suivants. Appuyer de manière prolongée sur  pour permuter entre les majuscules et les minuscules.

 iTap (mode d'écriture intuitive) pour les majuscules.

 iTap (mode d'écriture intuitive) pour les minuscules.

 Mode de saisie des lettres majuscules.

 Mode de saisie des lettres minuscules.

 Mode de saisie numérique.

Changer le mode de saisie du texte

Appuyer sur pour changer de mode de saisie. Appuyer sur pour afficher le tableau des caractères spéciaux.



Pour régler par défaut le mode de saisie que vous utilisez le plus souvent, choisir le menu **Paramètres > Mode de saisie texte > Activé par défaut**. Voir p. 98.

Mode d'écriture intuitive (iTap)






Utiliser iTap

- N'appuyer qu'une fois sur la touche correspondant à la lettre souhaitée. Les lettres saisies s'affichent à l'écran. Les mots possibles changent à chaque pression de touche.
- Si le premier mot marqué n'est pas le mot souhaité, rechercher d'autres mots possibles dans la liste et sélectionner le mot souhaité.
- Appuyer ensuite sur pour insérer ce mot.
- Pendant la saisie, utiliser la manette pour déplacer le curseur. Appuyer brièvement sur pour effacer un caractère, appuyer de manière prolongée sur pour effacer tous les caractères saisis.
- Appuyer de manière prolongée sur pour permuter entre les majuscules et les minuscules.

Exemple d'utilisation d'iTap






Pour écrire "COME HOME" avec iTap:

1. Appuyer sur pour sélectionner C, O, M, E.
2. Appuyer sur pour entrer « COME » sous forme de texte. Un espace sera automatiquement inséré derrière « COME ».



3. Appuyer sur     pour entrer « HOME ».
4. « GOOD » n'étant pas le mot souhaité, rechercher le prochain mot possible « HOME ».
5. Appuyer sur  pour entrer « HOME ».

Mode de saisie des lettres (ABC)




Utiliser le mode de saisie des lettres

- Vous devez appuyer plusieurs fois sur la touche correspondant à la lettre souhaitée jusqu'à ce que la lettre désirée s'affiche. Afficher les lettres à insérer dans l'ordre indiqué sur chaque touche. Appuyer une fois pour insérer la première lettre de la touche, appuyer deux fois pour insérer la deuxième lettre de la touche, etc.
- Lorsque la lettre est insérée et que vous souhaitez entrer la lettre suivante, patienter deux secondes jusqu'à ce que le curseur se déplace sur la position suivante ou appuyer immédiatement sur la touche correspondant à la lettre suivante.
- Appuyer brièvement sur  pour insérer un espace avant d'écrire un nouveau mot. Appuyer de manière prolongée sur  pour commencer sur une nouvelle ligne.
- Pendant la saisie, utiliser la manette pour déplacer le curseur. Appuyer brièvement sur  pour effacer un caractère, appuyer de manière prolongée sur  pour effacer tous les caractères saisis.
- Appuyer de manière prolongée sur  pour permuter entre les majuscules et les minuscules.

Mode de saisie numérique (123)

Le mode de saisie numérique vous permet d'utiliser les touches alphanumériques  à  pour entrer des chiffres.

Mode de saisie des caractères spéciaux


Pour ouvrir le tableau des caractères spéciaux, appuyer sur . Appuyer sur  pour placer un caractère spécial dans le texte. Appuyer sur  pour faire disparaître le tableau.



Utiliser Bluetooth






La marque et les logos Bluetooth correspondants sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). Siemens détient une licence d'utilisation de ces marques. Toutes les autres marques ou tous les noms commerciaux sont des noms de marque protégés ou des marques commerciales déposées de leur propriétaires respectifs. B02196

Votre téléphone intègre la fonction Bluetooth qui vous permet de disposer d'une connexion sans fil entre votre téléphone portable et votre kit piéton Bluetooth.


Etablissement d'une connexion avec votre kit piéton Bluetooth

1. Sélectionner **Outils** > **Bluetooth** > **Activer** pour activer Bluetooth. Le symbole Bluetooth  apparaît sur l'écran de veille.

 Pour se connecter rapidement au périphérique Bluetooth connecté précédemment, appuyer de manière prolongée sur .

2. Si vous êtes invité à rechercher et ajouter des appareils Bluetooth, appuyer sur  **Oui**) pour lancer la recherche. S'assurer que votre kit piéton Bluetooth est activé et en « mode jumelage ».
 3. Dans la liste d'appareils qui s'affiche à l'écran, sélectionner un appareil auquel se connecter et appuyer sur .
 4. Lorsqu'un message apparaît, appuyer sur  (**Oui**) pour établir la connexion.
 5. Entrer le mot de passe du kit piéton Bluetooth et appuyer sur .
-  Consulter le mode d'emploi de votre kit piéton Bluetooth pour connaître ce mot de passe.
6. Lorsque le mot de passe est accepté, le kit piéton est jumelé et connecté à votre téléphone.

Organisation de vos appareils

Sélectionner **Outils > Bluetooth > Appareils**. Sélectionner un appareil dans la liste et appuyer sur  (**Option**) pour afficher une liste d'options.

Menus

Les menus du téléphone permettent d'exécuter différentes fonctions. Le menu principal propose 9 symboles. Chaque symbole représente un élément de menu particulier qui permet d'accéder à des sous-menus associés.


Pour plus d'informations sur le déplacement dans les menus, voir p. 15, « Se déplacer dans le menu ».



Répertoire

Ce menu propose différentes fonctions de gestion du Répertoire et permet notamment d'ajouter, de rechercher et de copier les données d'un contact, d'ajouter des contacts dans un groupe d'appel, etc.

Rechercher

Rechercher un contact dans le Répertoire. Entrer le nom du contact souhaité en entier ou, si vous hésitez sur l'orthographe de son nom, entrer simplement la première lettre puis appuyer sur . Le téléphone affiche tous les contacts dont le nom commence par cette lettre et vous pouvez rechercher dans cette liste le champ contenant le contact recherché. Pour plus de détails, voir p. 21.

Ajouter

Ajouter un nouveau contact dans le Répertoire. Vous êtes invité à choisir entre **SIM** ou **Téléphone**. Si vous sélectionnez **SIM**, le contact est enregistré dans la mémoire de votre carte SIM, si vous sélectionnez **Téléphone**, le contact est enregistré sur le téléphone. Pour plus de détails, voir p. 20, « Ajout de contacts dans le Répertoire ».

Modif.

Après avoir sélectionné un contact en particulier, vous pouvez suivre la procédure décrite à la p. 20 et éditer les données de ce contact.

Copier

Si vous utilisez le répertoire enregistré dans la mémoire du téléphone, vous pouvez copier les données du contact dans le répertoire de la carte SIM et inversement. Vous pouvez sélectionner un contact et le copier d'un répertoire dans l'autre et copier tous les contacts d'un répertoire à l'autre avec l'option **Tout téléphone vers SIM (Tout SIM vers téléphone)**.

Supprimer


Effacer un contact dans le répertoire. Vous pouvez effacer un contact à la fois ou tous les contacts en une fois.




Groupes d'appel

Les groupes d'appel sont des combinaisons de réglages utilisés pour identifier un groupe particulier de contacts. Vous pouvez, p. ex., associer une sonnerie et une image à un groupe pour que, lorsqu'un membre de ce groupe vous appelle, le téléphone utilise la sonnerie du groupe et affiche son image à l'écran.

Le téléphone propose 5 groupes d'appel: **Collègues, Famille, Amis, VIP, Autres.**

Sélectionner le groupe d'appel à configurer et exécuter les tâches suivantes:

- Appuyer sur  (**Option**): Sélectionner la sonnerie ou l'image ID qui vous permettra d'identifier le groupe d'appel auquel appartient un appelant en particulier ou de renommer le groupe d'appel.

- Appuyer sur  : Visualiser la liste de tous les contacts d'un groupe d'appel. Appuyer sur  pour marquer le contact souhaité puis appuyer sur  (**Option**) pour ajouter ou effacer un contact.

Carte de visite

Vous pouvez utiliser cette option pour entrer les informations de votre carte de visite. Les champs de données sont les suivants:



Votre nom.



Votre numéro de téléphone portable.







Votre adresse e-mail.



L'adresse de votre entreprise.






Votre fonction.

Appuyer sur  pour rechercher le champ de saisie que vous souhaitez modifier puis appuyer sur  pour commencer la saisie du texte. Lorsque vous avez terminé, appuyer sur  pour remonter à l'écran précédent. Appuyer sur  (**Option**) puis sélectionner **Enreg.** pour enregistrer toutes les données de la carte de visite ou **Envoyer vCard** pour envoyer cette carte de visite en fichier joint dans un message texte.

Mon numéro

Cette option vous permet d'enregistrer votre nom et le numéro de votre carte SIM dans la mémoire de votre carte SIM.

Appuyer sur  (**Option**) puis sélectionner **Ajouter** pour entrer votre nom et votre numéro. Lorsque vous avez terminé, appuyer sur  (**Option**) puis sélectionner **Enreg.** pour enregistrer vos données. Si vous souhaitez modifier le nom et le numéro actuels, appuyer sur  (**Option**) puis sélectionner **Modif.** pour modifier les données sélectionnées actuellement.

État mémoire

Afficher les entrées enregistrées et le nombre maximum d'entrées que vous pouvez enregistrer sur la carte SIM et dans le téléphone.




Messages

Pour une description des fonctions disponibles dans le menu Messages, voir page 37, « Messages ».




Journal

 Votre opérateur doit prendre cette fonction en charge pour que vous puissiez l'utiliser.

Ce menu propose une liste des appels manqués, des appels émis et des appels reçus. Les coûts et la durée de chaque appel sont également enregistrés.

Appels perdus

Afficher les derniers appels manqués.

Appuyer sur  pour rechercher l'appel manqué que vous voulez sélectionner. Vous pouvez afficher, modifier ou effacer le numéro de l'appel manqué. La procédure est la même que celle qui est décrite à la p. 25, « Derniers appels manqués, émis et reçus ».

Appels reçus

Afficher les derniers appels reçus.

La procédure permettant d'utiliser cette fonction est la même que celle qui est décrite à la p. 25, « Derniers appels manqués, émis et reçus ».

Appels émis


Afficher les derniers appels émis.

La procédure permettant d'utiliser cette fonction est la même que celle qui est décrite à la p. 25, « Derniers appels manqués, émis et reçus ».

Tout effacer

Effacer tous les journaux.

Durée appels

 Cette fonction est uniquement accessible si votre opérateur la prend en charge.

Dernier appel

Afficher la durée du dernier appel.

Tous appels

Afficher la durée totale de tous les appels.

Appels reçus

Afficher la durée totale de tous les appels reçus.

Appels émis

Afficher la durée totale de tous les appels émis.

Mise à zéro

Effacer tous les compteurs de durée.

 Entrer votre code PIN2 pour remettre les compteurs à zéro.

Qu'est-ce qu'un code PIN2?



- PIN2 est le deuxième code PIN. Sa principale utilité est de contrôler les services imposant, p. ex., une limite du temps d'appel et un accès aux numéros de téléphone réservés.
- Si vous entrez un code PIN2 erroné trois fois de suite, ce code PIN2 est bloqué. Pour le débloquer, vous devez entrer le code PUK2 que votre opérateur vous fournit.

Coût appels

Dernier appel

Afficher le coût de votre dernier appel.

 Votre opérateur doit prendre cette fonction en charge.

Tous appels

Afficher le coût total de tous les appels.

 Votre opérateur doit prendre cette fonction en charge.

Mise à zéro

Effacer tous les compteurs de coûts.

 Saisie du code PIN2 obligatoire.

Limite coût appel

Afficher la limite fixée actuelle pour les coûts de tous les appels.

Définir coût appel

Entrer d'abord le coût de l'unité et une devise pour calculer les coûts des appels.

 Code PIN2 obligatoire.



Jeux

Votre téléphone propose un certain nombre de jeux passionnants qui vous divertiront dans vos moments de loisir.

Jeux

Cherry Boy

Ce jeu propose cinq niveaux. Le joueur a trois vies à chaque niveau. Pour passer au niveau suivant, vous devez collecter toutes les cerises avant l'écoulement du temps imparti ou trouver la clé d'accès au niveau suivant. Si vous heurtez un singe, vous perdez une vie.




Eda Mouse

Ce jeu propose huit niveaux. Pour passer au niveau suivant, le joueur doit éliminer un certain nombre de fruits. Vous passez au niveau suivant quand vous avez atteint un score de mille points. Pour éliminer un fruit, le joueur doit disposer au moins trois fruits identiques sur une même ligne. La partie est perdue si le fruit touche la tête d'Eda Mouse.





Photo



La fonction Appareil photo numérique qui est accessible via le menu principal peut aussi être activée en appuyant sur  (**Photo**) depuis l'écran de veille. Pour plus de détails sur l'utilisation de l'appareil photo, voir p. 32, « Photo ».




Multimédia

Album photo

Les photos que vous prenez sont enregistrées dans l'Album photo. Quand vous ouvrez le menu, les photos s'affichent sous forme de miniatures avec les détails de chaque photo.

1. Rechercher la photo souhaitée.
2. Appuyer sur  pour afficher la photo en plein écran. Rechercher dans la liste la photo précédente ou suivante.
3. Appuyer sur  (**Option**) pour exécuter les commandes suivantes:
 - **Supprimer:** Effacer la photo.
 - **Mettre en ID image:** Mettre la photo en ID d'appelant.
 - **Nouvelle entrée:** Créer un nouveau contact dans le répertoire et mettre la photo en ID d'appelant.
 - **Entrée existante:** Associer la photo sélectionnée à un contact du répertoire.
 - **Mettre en fond d'écran:** Mettre cette photo en fond d'écran.

- **Envoyer:** Envoyer la photo dans un message MMS.

 Pour plus d'informations sur les fonctions de messagerie, voir page 37, « Messages ».

- **Renom.:** Renommer la photo.
- **Tout supprimer:** Effacer toutes les photos de l'album photo.
- **Détails:** Afficher le nom de la photo, la date à laquelle vous l'avez prise et sa taille.

Image

Cette bibliothèque d'images conserve en mémoire les images par défaut du téléphone ainsi que les images reçues dans les messages et téléchargées via les services WAP ou avec les outils de communication multimédia. Vous pouvez mettre la photo en ID d'appelant ou l'envoyer dans un message texte.




Les formats de fichier supportés par le téléphone sont BMP, PNG, GIF, JPEG (les sauvegardes progressives ou entrelacées ne sont pas supportées) et EMS.

Mélodie


Cette bibliothèque de sonneries contient les sonneries par défaut du téléphone ainsi que les sonneries reçues dans les messages ou téléchargées via les services WAP ou avec les outils de communication multimédia.





Le téléphone supporte les formats de fichier musicaux suivants: MIDI, SMAF et iMelody.

Rechercher la sonnerie souhaitée et appuyer sur  (**Option**) pour exécuter les tâches suivantes avec la sonnerie:

- **Mettre en ID sonnerie:** Régler la sonnerie sélectionnée pour un contact. En cas d'appel entrant de ce contact, le téléphone joue cette sonnerie.
 - **Nouvelle entrée:** Créer un nouveau contact avec la sonnerie sélectionnée.
 - **Entrée existante:** Associer la sonnerie sélectionnée à un contact du répertoire.
- **Mettre en sonnerie:** Définir la sonnerie comme tonalité d'avertissement en cas d'appel entrant.
- **Renom.:** Donner un nouveau nom à la sonnerie.

 Il est impossible de renommer les sonneries par défaut du téléphone, elles n'offrent donc pas cette option.
- **Supprimer:** Effacer les sonneries définies par l'utilisateur.

 Il est impossible d'effacer les sonneries par défaut du téléphone. Seules les sonneries définies par l'utilisateur offrent cette option.
- **Envoyer:** Envoyer la sonnerie dans un message.

 Pour plus d'informations sur les fonctions de messagerie, voir page 37, « Messages ».
- **Détails:** Afficher le nom de la sonnerie, la taille de son fichier et préciser s'il s'agit d'une sonnerie par défaut ou d'un fichier que vous avez enregistré ou téléchargé vous-même (identifié par **Utilisateur défini**).

Tout effacer

Effacer toutes les données enregistrées sous Multimédia.

État mémoire

Afficher la mémoire disponible et l'espace occupé par les photos, les animations et les sonneries sur le téléphone.





Outils

Réveil



Si vous activez la fonction Réveil, l'alarme retentit au jour et à l'heure indiqués même si le téléphone est éteint.

1. Sélectionner l'alarme à régler et appuyer sur .
2. L'état de l'alarme s'affiche, appuyer sur  pour activer ou désactiver l'alarme.
3. Lorsque l'alarme est activée, les options de réglage s'affichent comme indiqué dans le tableau ci-dessous:



Activer ou désactiver l'alarme.




Entrer l'heure à laquelle l'alarme se déclenchera.

Utiliser  pour régler le mode Alarme:






- **1 fois:** Alarme déclenchée une seule fois.
- **Quotidien:** Alarme déclenchée tous les jours.
- **Jour ouvrable:** Alarme déclenchée du lundi au vendredi.



Sélectionner la durée de l'alarme. Appuyer sur  pour sélectionner la durée de l'alarme souhaitée.



Régler la sonnerie de l'alarme. Appuyer sur  (Régler) puis sélectionner la sonnerie souhaitée.

4. Appuyer alors sur  (**Enreg.**) pour enregistrer tous vos réglages Alarme actuels. Lorsque les réglages sont terminés,  apparaît dans la barre d'état de l'écran de veille.

Horloge universelle

Si vous changez de fuseau horaire lors de vos déplacements, le téléphone adapte automatiquement l'heure affichée à l'écran sur la base des signaux de fuseau horaire envoyés par l'opérateur local de manière à toujours lire l'heure locale avec précision.

On

L'heure affichée sur votre téléphone sera réinitialisée automatiquement selon les signaux de fuseau horaire de l'opérateur local.

Off

Votre téléphone affiche l'heure réglée et ignore les signaux de fuseau horaire envoyés par l'opérateur local si vous changez de fuseau horaire lors de vos déplacements.


Confirmer d'abord



Le téléphone vous demande de confirmer ce réglage avant de réinitialiser l'heure.


Agenda


Vous pouvez utiliser le Calendrier et programmer des mémos pour des événements futurs comme une réunion, un rendez-vous ou l'anniversaire d'un ami. Le Calendrier vous rappelle aussi les événements planifiés auparavant.

1. Lorsque vous ouvrez le Calendrier, le téléphone affiche le calendrier à la date du jour.

 Si vous n'avez pas réglé la date du jour sur votre téléphone, ouvrir le menu **Paramètres > Date et heure**. Voir p. 82.

2. Dans l'écran Calendrier, appuyer sur  pour déplacer la case rouge sur la date à laquelle vous voulez créer un mémo. Vous pouvez aussi appuyer sur  (**Option**) et sélectionner l'option **Aller à aujourd'hui**.

3. Lorsque la case rouge encadre la date souhaitée, appuyer sur  (**Option**) et sélectionner l'option **Ajouter** pour ouvrir l'éditeur de mémo.

4. Sur l'écran de l'éditeur de mémo, sélectionner le champ de saisie que vous voulez modifier puis appuyer sur  ou appuyer sur les touches alphanumériques pour commencer la saisie des données. Vous pouvez compléter les champs suivants:



Entrer le sujet de l'événement.



Entrer la date de début de l'événement.



Entrer l'heure de début de l'événement.



Entrer la date de fin de l'événement.



Entrer une heure de fin pour l'événement.



Avec cette option, vous réglez l'heure à laquelle vous souhaitez être averti de l'événement. Si vous voulez, p. ex., que le rappel retentisse 30 minutes avant la réunion, choisissez **30 minutes** pour programmer le rappel en conséquence.



Avec cette option, vous réglez le rappel pour qu'il se déclenche sans arrêt.



Si une réunion est organisée, p. ex., chaque jeudi à partir du 05/08/2004, vous pouvez sélectionner 05/08/2004 puis choisir **Hebdomadaire** pour programmer le déclenchement du rappel chaque jeudi à compter du 05/08/2003.




Entrer un lieu pour l'événement.



Entrer les noms des participants à l'événement.





Prendre des notes concernant l'événement.


5. Une fois les champs de saisie complétés, appuyer sur  (**Enreg.**) pour enregistrer le mémo à cette date.

Raccourcis

Pour une description des fonctions accessibles via le menu Raccourcis, voir page 35, « Raccourcis ».






Calculatrice


Utiliser le téléphone comme calculatrice. Utiliser  pour effectuer les opérations mathématiques affichées à l'écran. Appuyer sur  pour insérer une décimale.

 Vous pouvez entrer des nombres d'une longueur de 8 chiffres maximum.


Convertisseur devises


Vous trouverez ci-dessous une description de l'écran Convertisseur devises:

1. Pour choisir les devises à convertir, appuyer sur  (**Option**) et sélectionner soit **Devise 1** (pour régler la devise en haut de l'écran) soit **Devise 2** (pour régler la devise en bas de l'écran). Appuyer ensuite sur  pour valider. Après avoir sélectionné une devise dans la liste, appuyer sur .
2. Régler le taux de change. Appuyer sur  (**Option**) et sélectionner **Taux de change**. Entrer ensuite le taux de conversion de la Devise 1 à la Devise 2. Le résultat du calcul de conversion s'affiche sur la même ligne que la devise en bas de l'écran. Utiliser la  pour voir le résultat du calcul à deux décimales.





 Le taux de change peut accepter un maximum de cinq chiffres (nombres décimaux compris).

3. Une fois de retour à l'écran Convertisseur devises, vous pouvez sélectionner l'une des devises puis entrer le montant que vous souhaitez convertir en une autre devise.

 Le convertisseur accepte des nombres d'une longueur de six chiffres maximum.

4. Appuyer sur  pour afficher le montant converti dans le champ réservé à l'autre devise.

Chronomètre

1. Appuyer sur  pour enclencher le chronomètre.
2. Pendant qu'il fonctionne, vous pouvez appuyer sur  (**Divis.**) pour enregistrer quatre temps intermédiaires. L'écran affichera les temps enregistrés dans la partie inférieure de l'écran.
3. Appuyer sur  pour arrêter le chronomètre.
4. Appuyer sur  (**Nouv.**) pour remettre le chronomètre à zéro.

Bluetooth

Voir p. 58 pour plus de détails.



Services

Votre téléphone est équipé d'un navigateur WAP intégré vous permettant d'utiliser votre téléphone pour vous connecter à l'Internet mobile. Vous pouvez consulter les services en ligne offerts par l'opérateur ou le FAI comme, p. ex., des informations financières, des informations sur le sport, les voyages et le divertissement. Pour que le téléphone puisse se connecter, il est nécessaire d'effectuer quelques réglages WAP et GPRS dans ce menu.



Vous devez vous abonner auprès d'un opérateur pour bénéficier des services WAP et effectuer les réglages WAP et GPRS dans ce menu. Vous pourrez ensuite seulement bénéficier d'une connexion à l'Internet mobile. En général, lorsque le service auquel vous avez souscrit est activé, l'opérateur vous envoie automatiquement les réglages nécessaires sur votre téléphone. Si ce n'est pas le cas, vous devez effectuer cette configuration vous-même. Pour plus d'informations sur les services WAP et GPRS et les détails de la configuration, contacter un opérateur qui offre ces services.

Service WAP






Activer le navigateur avec les trois options du menu **Services** > **Service WAP**:

- **Démarrer navigateur:** Démarrer le navigateur et se connecter à la page d'accueil.
- **Message WAP:** Démarrer le navigateur et ouvrir la boîte de réception WAP pour lire les messages texte.
- **Aller à l'URL:** Démarrer le navigateur et se connecter à l'URL saisie.




Démarrer navigateur

Démarrer le navigateur et se connecter à la page d'accueil.


Consulter une page Web

Si vous voulez utiliser les commandes situées en bas de l'écran, appuyer sur les touches écran  et  pour exécuter les tâches nécessaires pendant la consultation d'une page Web. Appuyer sur  pour faire défiler une page Web vers le haut ou vers le bas. Pour plus de détails sur la consultation d'une page Web, se renseigner auprès de l'opération qui offre les services WAP.


Comment quitter le navigateur et mettre fin à la session en ligne

- Pendant que vous êtes connecté, appuyer sur  ou appuyer de manière prolongée sur .
- Si vous consultez déjà une page Web WAP, appuyer de manière prolongée sur  ou sélectionner **Sortir** dans le menu du navigateur.

Message WAP

Quand vous recevez un nouveau message WAP, la barre d'état affichera le symbole  pour vous rappeler que vous avez reçu un message WAP non lu. Démarrer le navigateur et afficher la boîte de réception WAP pour pouvoir lire les messages WAP.


Aller à l'URL


Entrer l'URL de la page Web que vous souhaitez visiter puis sélectionner l'option **Connexion** et appuyer sur  (**Connexion**) pour vous connecter à cette URL.

Repr.

Retourner à la page Web visitée en dernier lieu.

Paramètres WAP

Effectuer les réglages pour les serveurs WAP de six opérateurs différents et sélectionner le serveur à utiliser pour vous connecter à Internet. En sélectionnant un groupe particulier de réglages pour serveur WAP que vous voulez modifier et en appuyant sur  (**Option**), vous pouvez créer un nouveau groupe de réglages, modifier les réglages ou les effacer.



Les réglages pour serveur WAP s'effectuent dans les champs suivants. Appuyer sur  (**Modif.**) pour modifier le réglage dans chaque champ.


- **Nom profil:** Donner un nom aux réglages pour serveur WAP.
- **Page d'accueil:** Régler la page Web à laquelle le navigateur se connectera au démarrage.
- **Adresse IP:** Entrer l'adresse IP utilisée pour accéder à l'Internet mobile.
- **Port:** Entrer le port de connexion indiqué par l'opérateur, – p. ex. 9201.
- **Mode transmission:** Avant de vous connecter à Internet, vous devez régler ce paramètre selon que le mode de transmission de votre connexion Internet est un système réseau GPRS ou un réseau commuté GSM. Une fois ce réglage effectué, vous pourrez vous connecter au réseau de données pour consulter des pages WAP. Si vous utilisez un réseau GPRS, vous pouvez utiliser le réseau GPRS comme le réseau commuté pour vous connecter à Internet. Si vous utilisez un réseau commuté, vous serez obligé d'utiliser exclusivement le réseau commuté pour vous connecter à Internet.
 - **GPRS/CSD:** Utiliser de préférence le réseau GPRS. En l'absence d'un accès au réseau GPRS, utiliser le réseau commuté.
 - **GPRS:** Utiliser uniquement le réseau GPRS.

- **CSD/GPRS:** Utiliser de préférence le réseau commuté. En l'absence de réseau commuté, utiliser le réseau GPRS.
- **CSD:** Utiliser uniquement le réseau commuté.



Un réseau commuté est un service GSM de transmission de données à commutation de circuits (Circuit Switch Data Service ou CSD en abrégé). Utiliser un réseau commuté revient en quelque sorte à utiliser le modem d'un ordinateur à la maison: avant de pouvoir se connecter à Internet, vous devez composer un numéro. Un réseau GPRS est comparable aux réseaux LAN d'une entreprise: les utilisateurs ne doivent pas composer de numéro pour accéder au réseau. Les utilisateurs GSM habituels qui n'utilisent pas un système réseau GPRS peuvent uniquement se connecter à Internet par l'intermédiaire d'une ligne commutée.

- **GPRS:** Pour modifier les réglages d'un compte GPRS, appuyer sur  (**Modif.**) et adapter les réglages de chaque champ. Les réglages GPRS s'effectuent dans les champs suivants:
 - **APN:** Entrer l'APN (Access Point Name) attribué par votre opérateur.
 - **Nom utilisateur:** Au besoin, entrer le nom d'utilisateur fourni par votre opérateur.
 - **Mot de passe:** Au besoin, entrer le mot de passe du compte fourni par l'opérateur.
- **CSD:** Si vous utilisez un réseau GSM, vous devez configurer et activer un compte CSD. Appuyer sur  (**Modif.**) pour modifier les réglages des champs suivants:
 - **Composer n°:** Quand vous démarrez le navigateur pour vous connecter à Internet, votre téléphone compose ce numéro. Votre opérateur de télécommunication ou FAI vous communiquera ce numéro.

- **Nom utilisateur:** Le nom de votre compte utilisateur vous est fourni par votre opérateur.
- **Mot de passe:** Le mot de passe pour ce compte vous est fourni par votre opérateur.
- **Type ligne:** Le type de connexion commutée. Appuyer sur  pour le sélectionner.
- **Débit bauds:** La valeur par défaut est 9600. C'est le débit standard des connexions de données avec un téléphone portable GSM.
- **Type authentification:** Cette information est nécessaire pour l'authentification du protocole de télécommunication.

Effacer cache

Supprimer le contenu d'une page Web que le navigateur conserve temporairement en mémoire.

Effacer URL

Supprimer les URL que le navigateur conserve temporairement en mémoire.


STK

Votre opérateur vous propose ce menu STK (SIM Tool Kit). En fonction de votre carte SIM et des services qui lui sont associés, ce menu vous propose quelques options supplémentaires. Cependant, si votre opérateur n'offre pas de services STK, ce menu n'apparaîtra pas à l'écran. Pour plus de détails, contacter votre opérateur.



Paramètres

Date et heure

Régler la date et l'heure ainsi que le format d'affichage de l'heure et de la date sur l'écran de démarrage. Appuyer sur  pour enregistrer les réglages.

Date (A/M/J)

Entrer la date à l'aide des touches chiffrées correspondantes.

Heure (H:M)

Entrer l'heure à l'aide des touches chiffrées correspondantes.

Format

Choisissez le format d'affichage de l'heure et de la date sur l'écran de veille.


Marche/Arrêt auto.

Choisir une heure à laquelle le téléphone s'éteint ou se met en marche automatiquement. Si vous activez cette option, le téléphone se met en marche ou s'éteint automatiquement chaque jour à l'heure choisie.




Lorsque vous prenez l'avion ou dans toute circonstance nécessitant d'éteindre les téléphones portables, ne pas oublier de désactiver l'option Marche/Arrêt auto.

Marche



Lorsque l'écran affiche **Statut: Désactivé**, appuyer sur  et choisir l'option **On**, sélectionner **Heure (H:M)** puis entrer l'heure à laquelle vous souhaitez que le téléphone se mette en marche automatiquement.

Arrêt


Lorsque l'écran affiche **Statut: Désactivé**, appuyer sur  et choisir l'option **On**, sélectionner **Heure (H:M)** puis entrer l'heure à laquelle vous souhaitez que le téléphone s'éteigne automatiquement.

Profils


Un profil est un ensemble de réglages qui détermine si le téléphone doit vous avertir de la présence d'appels entrants au moyen d'une sonnerie ou d'une vibration et comment s'utilisent en général les sonneries sur le téléphone. Ces réglages permettent d'adapter parfaitement le fonctionnement du téléphone à votre environnement.

1. Appuyer sur  pour sélectionner le profil souhaité puis sur  pour l'activer. Les profils suivants sont disponibles:


Normal

C'est le profil par défaut. Dès qu'il est activé, la barre d'état de l'écran LCD affiche le symbole .


Réunion

Les options de ce profil ont été définies pour répondre aux spécificités des réunions (utilisation de la vibration uniquement, le téléphone ne produit ni sonneries ni bip de touche). Dès que ce profil est activé, la barre d'état de l'écran LCD affiche le symbole .


Silence

Les options de ce profil ont été définies pour répondre aux spécificités des environnements exigeant le silence (le téléphone ne produit ni sonnerie, ni bip de touche ni vibration). Dès que ce profil est activé, la barre d'état de l'écran LCD affiche le symbole .


Extérieur

Les options de ce profil ont été définies pour répondre aux spécificités d'une activité extérieure (le volume de la sonnerie est au maximum, le téléphone active la sonnerie et la vibration et émet les bips de touche). Dès que ce profil est activé, la barre d'état de l'écran LCD affiche le symbole .

Mains libres



Ce profil est uniquement activé lorsqu'un kit mains-libres est connecté au téléphone. Dès que ce profil est activé, la barre d'état de l'écran LCD affiche le symbole .

Avion

Lorsque vous êtes dans un avion, vous pouvez sélectionner ce profil pour éteindre le téléphone. Dès que ce profil est activé, le téléphone s'éteint automatiquement et toutes les alarmes sont désactivées. Si vous éteignez le téléphone d'un appui prolongé sur , les alarmes se déclencheront toujours aux heures définies.

Personnel

Vous pouvez utiliser ce profil pour y définir des réglages personnalisés et le renommer au besoin. Dès que ce profil est activé, la barre d'état de l'écran LCD affiche le symbole 😊. Si vous avez renommé ce profil, le nouveau nom remplace Personnel dans la liste des profils.


- Appuyer sur  pour sélectionner le profil souhaité puis sur  (**Modif.**) pour modifier les réglages de la liste ci-dessous et adapter le profil à un environnement particulier.

Vibreur

Ce réglage propose les options suivantes:

- **Sonnerie seule:** En cas d'appel entrant, le téléphone utilise une sonnerie mais pas de vibration.
- **Vibreur seul:** En cas d'appel entrant, le téléphone utilise une vibration mais pas de sonnerie.
- **Sonnerie et vibreur:** En cas d'appel entrant, le téléphone utilise une vibration et une sonnerie.
- **Vibreur puis sonnerie:** En cas d'appel entrant, le téléphone utilise d'abord une vibration puis une sonnerie.

Sonnerie appel

Votre téléphone comprend différents types de sonneries. Sélectionner la sonnerie souhaitée dans la liste. Après une ou deux secondes, vous entendez cette sonnerie. Appuyer sur  pour valider votre sélection.

Sonnerie message

La sonnerie que votre téléphone utilise à la réception d'un message.


Sonnerie agenda

La sonnerie utilisée pour les événements du Calendrier pour lesquels vous avez réglé une alarme.




Bip touches

Décider l'activation ou non des bips de touches à chaque pression sur une touche du clavier.

Volume sonnerie

Appuyer sur  pour adapter le volume de la sonnerie ou couper la sonnerie.

Mode réponse

- **Touche décrocher:** Répondre aux appels entrants en appuyant uniquement sur .
- **Toutes touches:** Répondre à un appel entrant avec n'importe quelle touche sauf . Dans ce mode, la touche  s'utilise pour rejeter un appel entrant, pas pour le décrocher.
- **Automatique:** Si vous activez le mode **Automatique**, le téléphone sonne pendant cinq secondes et l'appel entrant est décroché automatiquement (seul le profil **Mains libres** autorise ce réglage).

Renom.

Donner un autre nom au profil (uniquement disponible pour le profil **Personnel**).





Rétablir

Cette option rétablit les valeurs usine par défaut pour les réglages du profil.

 Entrer le code appareil (1234 par défaut).


Affichage


Fond d'écran

Le fond d'écran s'utilise pour l'écran de veille de l'afficheur LCD. Sélectionner une image ou une photo et appuyer sur  pour ouvrir la bibliothèque d'images ou de photos. Sélectionner le nom de l'image ou de la photo à utiliser et appuyer sur  pour afficher l'image entière. Appuyer sur  pour afficher l'image ou la photo précédente ou suivante. Appuyer sur  pour valider votre sélection.

Message d'accueil

Sélectionner et configurer l'image, la photo, la musique ou le texte affiché(e) ou diffusé(e) à la mise en marche du téléphone.

- **Image:** Appuyer sur  (**Modif.**) pour ouvrir la bibliothèque d'images. Seule l'image sélectionnée dans cette option s'affichera à la mise en marche du téléphone. Après avoir sélectionné une image, sélectionner la musique à diffuser à la mise en marche du téléphone. Sélectionner Silence si vous ne souhaitez pas entendre de musique.
- **Photo:** Suivre les mêmes étapes que pour sélectionner des images.

- **Texte:** Appuyer sur  (**Modif.**) pour entrer le texte. Seul le texte entré dans cette option s'affichera à la mise en marche du téléphone. Après avoir entré le texte, sélectionner la musique à diffuser à la mise en marche du téléphone. Sélectionner Silence si vous ne souhaitez pas entendre de musique.
- **Off:** Cette option rétablit les valeurs usine par défaut pour les réglages de la musique et de l'animation diffusées à la mise en marche du téléphone.



Bannière personnelle

Entrer le texte à afficher sur l'écran de veille.

Contraste


Appuyer sur  pour adapter le contraste de l'écran. Appuyer sur  pour valider le réglage.

Luminosité

Appuyer sur  pour adapter la luminosité du rétroéclairage de l'écran du téléphone. Appuyer sur  pour valider le réglage.




Audio

Ce menu vous permet de régler différents sons utilisés par le téléphone.

 Certaines options proposées dans ce menu et dans le menu **Profils** sont identiques (Sonnerie appel, p. ex.). Par conséquent, le réglage spécifique que le téléphone utilise dépendra du menu utilisé en dernier lieu pour effectuer le réglage.

Appels

Mode réponse

- **Toutes touches:** Utiliser n'importe quelle touche sauf  pour décrocher un appel entrant. Dans ce mode,  s'utilise pour rejeter un appel entrant et pas pour le décrocher.
- **Touche décrocher:** Uniquement décrocher les appels entrants en appuyant sur .

Avert. connexion

Ce réglage permet au téléphone de jouer une sonnerie, de produire une vibration ou de faire clignoter le rétroéclairage lorsque le destinataire d'un appel a répondu.

Bip minute


Si vous activez cette fonction, le téléphone émet un bip après chaque minute pendant la communication.

Afficher n°

Vous pouvez décider d'afficher ou non votre numéro de téléphone sur le téléphone du destinataire quand vous l'appellez.


On: Quand vous appelez quelqu'un, le téléphone du destinataire affiche votre numéro de téléphone.

Off: Votre numéro de téléphone ne s'affiche pas sur le téléphone du destinataire.

 Si ce réglage est désactivé, vous ne pouvez pas composer d'appels téléphoniques dans certains pays comme Singapour et la Chine.



Défini par réseau: L'affichage de votre numéro de téléphone sur le téléphone d'un destinataire est déterminé par le réglage par défaut tel qu'il est défini par l'opérateur.

Renvoi appel

 Exige une prise en charge par l'opérateur.

Transférer tout

Transférer tous les appels entrants vers un numéro de téléphone spécifique ou la boîte de réception de votre boîte vocale. Pour utiliser ce réglage, entrer un numéro de téléphone vers lequel transférer les appels entrants.

 Une fois le mode **Transférer tout** activé, l'écran de veille affiche le symbole .

Si occupé

Le téléphone renvoie les appels entrants vers un autre numéro si vous êtes en communication avec un autre correspondant.

Sans réponse

Transférer les appels entrants vers un autre numéro lorsque vous ne décrochez pas.

Inaccessible

Renvoyer les appels entrants lorsque votre téléphone est éteint ou hors de la zone de couverture réseau.

Annuler tout

Annuler toutes les options de renvoi d'appel.

Restriction appels

Vous pouvez demander à votre opérateur qu'il bloque l'émission ou la réception de certains appels. Les services de restriction d'appel ci-dessous exigent une prise en charge par votre opérateur. Pour activer ou annuler une des options suivantes, vous devez entrer le mot de passe réseau fourni par l'opérateur.

Tous sortants

Tous les appels sortants sont interdits.

Intl émis

Si cette option est activée, les appels internationaux sont interdits.

Intl sauf pays orig.

Si cette option est activée, vous pouvez uniquement composer des appels locaux et des appels vers votre pays d'origine si vous êtes à l'étranger. Les autres appels internationaux sont interdits.

Tous entrants

Rejeter tous les appels entrants.

Entrants si itinér.

Si vous êtes dans un autre pays (itinérance) et que vous activez cette option, votre téléphone rejette tous les appels entrants.

Annuler tout


Annuler toutes les restrictions d'appel. Vous devez entrer le mot de passe réseau pour pouvoir annuler ces réglages.

Changer mot de passe

Vous pouvez changer le mot de passe réseau que votre opérateur vous a communiqué.

Double appel

Si vous recevez un appel alors que vous êtes en communication avec un autre correspondant, l'écran affiche le numéro de l'appel entrant et un message de double appel pour vous prévenir. Vous pouvez activer, annuler ou consulter l'état de cette fonction dans ce menu.


 Vous devez souscrire un abonnement pour le service double appel auprès de votre opérateur pour pouvoir utiliser cette fonction.

Rappel automatique

Si vous n'obtenez pas de réponse au numéro que vous venez de composer, le téléphone rappelle ce numéro automatiquement.



N° autorisé

Lorsque cette fonction est activée, le téléphone peut uniquement composer les numéros repris dans une liste de numéros autorisés. Si un numéro ne figure pas sur cette liste, vous ne pouvez pas l'appeler.



 Pour activer ou annuler cette fonction, vous devez entrer le code PIN2.



Si vous entrez un code PIN2 erroné trois fois de suite, le code PIN2 est bloqué. Vous avez besoin du code PUK2 pour le débloquent. Contacter votre opérateur pour obtenir le code PUK2.

Avant d'activer la fonction Numéro autorisé, appuyer sur  (Voix) puis sur  (Option) et sélectionner **Ajouter** pour créer une liste de numéros autorisés. Entrer le code PIN2 puis ajouter un nouveau numéro dans votre liste de numéros autorisés. Lorsque la liste est créée, vous pouvez consulter, modifier ou effacer des numéros dans cette liste.

Ligne active

Cette fonction vous permet d'utiliser deux numéros de téléphone différents sur un seul téléphone. Vous pouvez choisir un numéro pour les appels sortants et accepter tous les appels entrants sur les deux numéros sans devoir utiliser deux téléphones. Sélectionner soit **Ligne 1** soit **Ligne 2**. Le numéro sélectionné ( ou ) s'affichera sur l'écran de veille.

 Cette fonction exige une prise en charge par votre opérateur.

Groupe utilisateurs

Groupe utilisateurs

Créer un groupe d'appel fermé sur la base d'un service proposé par l'opérateur. Les membres d'un Groupe utilisateurs peuvent s'appeler mutuellement mais ne peuvent pas appeler une personne qui ne fait pas partie du groupe, sauf dans les cas spéciaux. Cette option peut s'utiliser pour choisir d'activer ou non ce service.


Accès extérieur

Lorsque le service Groupe utilisateurs est activé, l'Accès extérieur permet aux utilisateurs du groupe de composer des numéros hors du groupe. Les appels entrants cependant restent limités aux appels composés à l'intérieur du groupe.

Réseau

En règle générale, le choix du réseau auquel se connecte votre téléphone est configuré automatiquement. A la mise en marche, le téléphone se connecte automatiquement au réseau fourni par votre opérateur ou au réseau itinérant lorsque vous sortez de la zone de couverture de votre réseau habituel.

Si vous souhaitez changer le réseau auquel votre téléphone se connecte, ce menu vous permet de sélectionner un autre réseau. Si vous sortez de la zone de couverture de votre réseau habituel dans votre pays d'origine ou si vous êtes à l'étranger, sélectionner manuellement le système réseau local.

 Votre opérateur doit prendre en charge la sélection d'un nouveau réseau pour que puissiez utiliser cette fonction.

Mode sélection

Choisir si le mode de sélection du réseau utilisé par le téléphone à la mise en marche est automatique ou manuel.

Automatique: Avec cette option, le téléphone recherche automatiquement les réseaux utilisables si vous sortez de la zone de couverture de votre réseau habituel.

Manuel: Avec cette option, le téléphone propose une liste de tous les opérateurs de télécommunication et vous permet de faire un choix si vous sortez de la zone de couverture de votre réseau habituel.

Liste opérateurs

Cette fonction vous permet de sélectionner un réseau manuellement. Votre téléphone vous propose une liste de tous les opérateurs de télécommunication et vous permet de faire un choix.



Tous les réseaux de cette liste ne seront pas nécessairement disponibles. Pour plus d'informations, contacter votre opérateur.

Bandes

En fonction de vos exigences, vous pouvez régler une bande de fréquence appropriée dans votre système réseau GSM.

Connexion

Définir si le téléphone doit aussi rechercher un réseau GPRS à la mise en marche.

- **GPRS et GSM:** A la mise en marche, le téléphone recherchera les réseaux GPRS et GSM disponibles.
- **GSM uniquement:** A la mise en marche, le téléphone recherchera uniquement un réseau GSM.

Sonnerie service

Définir si le téléphone doit retentir lorsqu'il détecte un réseau disponible.

Sécurité

Vous pouvez utiliser une authentification par code PIN, code appareil et verrouillage de la carte SIM pour empêcher l'utilisation non autorisée du téléphone.

Code PIN


Un code PIN (Personal Identification Number) est un mot de passe fourni par un opérateur. Lorsqu'elle est activée, l'authentification par code PIN empêche l'utilisation non autorisée de la carte SIM. A moins d'entrer le code PIN correct à la mise en marche du téléphone, la carte SIM est inutilisable même si elle est insérée dans un autre téléphone.



Si un code PIN erroné est entré trois fois de suite, la carte SIM se bloque et il est nécessaire d'entrer un code PUK1 fourni par l'opérateur pour la débloquent. Après le déblocage, le code PIN est automatiquement réglé pour s'activer dès la mise en marche du téléphone.

Code PIN

Activer/désactiver ou changer le code PIN. Avant de pouvoir changer les réglages pour la fonction Code PIN, entrer le code PIN précédent.

Si vous souhaitez changer le code PIN, vous devez appuyer sur  dans l'option **Activer** pour sélectionner **On** et pouvoir entrer et valider le nouveau code.

Code PIN2

Changer le code PIN2. La procédure est la même que pour le code PIN.

Verrou. tél.

Lorsque le verrouillage du téléphone est activé, vous devez entrer le code appareil à la mise en marche du téléphone. Vous devez entrer le code correct pour le déverrouiller (le code appareil par défaut est 1234). Si l'appareil est verrouillé, vous pouvez uniquement composer des appels d'urgence.

Verrou. SIM

Lorsque vous activez le verrouillage SIM, vous devez entrer le code Verrouillage SIM (le code verrouillage SIM par défaut est 1234). Le code doit contenir entre 4 et 8 chiffres. Votre téléphone vous autorise à utiliser trois cartes SIM différentes, vous devez donc entrer le code de la carte SIM si la carte que vous utilisez n'est pas l'une de ces trois cartes.

Verrou. écran

Créer un économiseur d'écran de sécurité. Si vous n'avez pas exécuté de tâches sur le téléphone pendant une période de temps définie, celui-ci active automatiquement l'économiseur.

Economie d'énergie

Lorsque vous avez activé le mode d'économie d'énergie, le clavier et le rétroéclairage de l'écran sont désactivés afin d'économiser l'énergie.

Langue

Vous pouvez choisir la langue que le téléphone utilisera pour afficher les informations.

Mode de saisie texte

Vous pouvez régler le mode de saisie par défaut à activer automatiquement chaque fois que vous ouvrez la fenêtre d'édition pour entrer des informations dans un message, dans le répertoire, etc.

Rétablir

Rétablir tous les réglages du téléphone sur leurs valeurs par défaut.

5 Entretien et maintenance

Respectez les points suivants pour profiter longtemps de votre téléphone portable en l'utilisant de manière appropriée.

- Gardez le téléphone et ses accessoires hors de portée des enfants.
- Protégez le téléphone et ses accessoires de l'humidité et utilisez-le dans des environnements où la température est comprise entre -10°C et 45°C. Les températures élevées ou basses hors de cette plage pourraient endommager le téléphone.
- Si possible, évitez d'utiliser ou de conserver le téléphone dans des endroits excessivement poussiéreux ou sales.
- Ne retirez pas le cachet de garantie apposé sur le téléphone lui-même et n'autorisez pas un revendeur non agréé à le retirer.
- N'utilisez pas de détergents mordants ou de solvants organiques pour essuyer ou nettoyer le téléphone.
- Si votre téléphone ou ses accessoires ne fonctionnent pas correctement, prenez immédiatement contact avec un revendeur agréé.
- Utilisez exclusivement des accessoires BenQ d'origine tels que les batteries, le chargeur de batterie et le kit mains-libres pour garantir un fonctionnement normal du téléphone et préserver la durée de vie de la batterie tout en préservant votre sécurité et celle de vos objets personnels. L'utilisation d'accessoires non-BenQ ne vous permettra pas de bénéficier de performances optimales et risque d'entraîner un dysfonctionnement du téléphone. Tout dysfonctionnement ou tout dommage causé par l'utilisation d'accessoires tiers n'est pas couvert par la garantie sur le produit et annule ses effets.

- Évitez le contact d'objets susceptibles de provoquer une décharge d'électricité statique avec la prise en bas du téléphone ou les contacts métalliques de la batterie car vous risquez de provoquer des courts-circuits susceptibles de vous placer dans une situation dangereuse.

Déclaration de qualité de la batterie

La capacité de la batterie de votre téléphone portable diminue à chaque opération de charge/décharge. Le stockage de la batterie à des températures trop élevées ou trop basses entraîne également une perte de capacité progressive. La durée de fonctionnement de votre téléphone portable par cycle d'utilisation peut en être considérablement réduite.

Toutefois, la batterie peut encore être chargée et déchargée dans les six mois qui suivent l'achat du téléphone portable. Après cette période, nous conseillons de changer de batterie en cas de baisse considérable des performances. N'achetez que des batteries Siemens BenQ d'origine.

Déclaration de qualité de l'écran

Pour des raisons techniques, des points d'une autre couleur peuvent apparaître exceptionnellement à l'écran.

En général, l'affichage plus clair ou plus foncé de certains points de l'écran n'est pas un défaut.

Problèmes et solutions

Si vous rencontrez des problèmes avec votre téléphone ou si le téléphone fonctionne de manière imprévisible, consultez les informations dans le tableau ci-dessous. Si vous n'arrivez pas à résoudre votre problème avec ces informations, prenez contact avec le revendeur auquel vous avez acheté le téléphone.

Problème	Cause possible	Solution
Signal trop faible	<ul style="list-style-type: none">Le signal réseau est trop faible à l'endroit où vous vous situez – p. ex., une cave ou à proximité d'un bâtiment élevé. Les transmissions sans fil ne passent pas.	Se déplacer vers un endroit favorisant la réception du signal réseau.
	<ul style="list-style-type: none">Le réseau est actuellement surchargé (pendant les heures de pointe, p. ex., le trafic sur le réseau est trop important pour supporter des appels supplémentaires).	Eviter d'utiliser le téléphone à ce moment ou rappeler plus tard.
	<ul style="list-style-type: none">Vous êtes trop éloigné d'une station de base de votre opérateur.	Demander une carte de la couverture assurée par votre opérateur.
Echo ou bruit	<ul style="list-style-type: none">Mauvaise qualité de la ligne réseau de votre opérateur.	Raccrocher et rappeler. Vous serez peut-être commuté sur une ligne réseau ou téléphonique de meilleure qualité.
	<ul style="list-style-type: none">Mauvaise qualité de la ligne téléphonique locale.	

Problème	Cause possible	Solution
Diminution de l'autonomie en veille	<ul style="list-style-type: none"> • L'autonomie en veille est liée à la configuration système de votre opérateur. Le même téléphone utilisé avec des systèmes d'opérateurs différents n'affichera pas la même autonomie en veille. 	Si vous êtes situé dans une zone où le signal est faible, coupez le téléphone temporairement.
	<ul style="list-style-type: none"> • La batterie est vide. Dans les endroits où les températures sont élevées, la durée de vie de la batterie diminue. 	Utiliser une nouvelle batterie.
	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous n'arrivez pas à vous connecter au réseau, le téléphone continuera d'envoyer des signaux pour tenter de localiser une station de base. Cette recherche consomme de l'énergie et réduit par conséquent l'autonomie en veille. 	Se déplacer vers un endroit où le réseau est accessible ou couper temporairement votre téléphone.
Impossible de mettre le téléphone en marche.	<ul style="list-style-type: none"> • La batterie est vide. 	Recharger la batterie du téléphone.
Erreur carte SIM	<ul style="list-style-type: none"> • La carte SIM ne fonctionne pas ou est endommagée. 	Demander à votre opérateur de tester la carte SIM.
	<ul style="list-style-type: none"> • La carte SIM est mal insérée. 	Insérer la carte SIM correctement.
	<ul style="list-style-type: none"> • Contacts de la carte SIM encrassés. 	Nettoyer les contacts de la carte SIM avec un chiffon sec et doux.
Connexion au réseau impossible.	<ul style="list-style-type: none"> • Carte SIM non valide. 	Contactez votre opérateur.
	<ul style="list-style-type: none"> • Sortie de la zone de couverture de l'opérateur. 	Vérifier la zone de couverture de votre opérateur.
	<ul style="list-style-type: none"> • Signal faible. 	Se déplacer vers un endroit plus dégagé ou se rapprocher d'une fenêtre si vous êtes dans un bâtiment.

Problème	Cause possible	Solution
Impossible de prendre des appels entrants.	<ul style="list-style-type: none"> Vous avez activé la fonction Restriction appels. 	Sélectionner Paramètres > Appels > Restriction appels puis Annuler tout .
Impossible de composer des appels sortants.	<ul style="list-style-type: none"> Vous avez activé la fonction Restriction appels. 	Sélectionner Paramètres > Appels > Restriction appels puis Annuler tout .
	<ul style="list-style-type: none"> Vous avez activé la fonction N° autorisé. 	Sélectionner Paramètres > Appels > N° autorisé puis Off pour désactiver cette fonction.
Code PIN bloqué.	<ul style="list-style-type: none"> Vous avez entré un code PIN erroné trois fois de suite. 	Contactez votre opérateur. Si l'opérateur vous fournit le code PUK de la carte SIM, utilisez le code PUK pour débloquer la carte SIM.
Impossible de charger la batterie.	<ul style="list-style-type: none"> La batterie ou le chargeur de batterie est endommagé. 	Contactez le revendeur.
	<ul style="list-style-type: none"> La température du téléphone est inférieure à 0°C ou supérieure à 45°C. 	Choisir un environnement propice au chargement de la batterie et éviter les températures extrêmes.
	<ul style="list-style-type: none"> Problème de contact entre la batterie et le chargeur. 	Vérifier tous les connecteurs et s'assurer que toutes les connexions sont réalisées correctement.
Impossible d'enregistrer des informations dans le répertoire.	<ul style="list-style-type: none"> La mémoire du répertoire est déjà remplie. 	Effacer les données inutiles dans le répertoire.
Impossible de sélectionner certaines fonctions.	<ul style="list-style-type: none"> Votre opérateur ne prend pas ces fonctions en charge ou vous n'avez pas souscrit d'abonnement aux services offrant ces fonctions. 	Contactez votre opérateur.

Service clients (Customer Care)

Nous vous proposons des conseils rapides et personnalisés ! Vous disposez de plusieurs possibilités :

Notre assistance en ligne sur Internet :

www.siemens.fr/servicemobile



Vous disposez d'une assistance permanente sur tous nos produits, 24 heures/24. Vous y trouverez un système interactif de recherche des erreurs, une liste des questions et réponses courantes, ainsi que des modes d'emploi et des mises à jour logicielles à télécharger.

Vous trouverez les questions les plus fréquentes et leurs réponses dans ce mode d'emploi au chapitre "Problèmes et solutions", p. 101.

Vous trouverez des conseils personnalisés sur nos produits en contactant notre ligne d'assistance Premium :

France.....08 99 70 01 85

(1,35 EuroTTC/Appel puis 0,34 EuroTTC/Minute)

Dans certains pays, les services de réparation et de remplacement ne sont pas assurés si les produits n'ont pas été commercialisés par nos revendeurs autorisés.

Si une réparation s'avère nécessaire ou si vous souhaitez faire jouer la garantie, nos centres de service vous fourniront également une aide rapide et fiable.

Abou Dhabi 0 26 42 38 00

Afrique du Sud 08 60 10 11 57

Allemagne 0 81 02 22 66 24

Arabie Saoudite 0 22 26 00 43

Argentine	0 81 02 22 66 24
Australie.....	13 00 66 53 66
Autriche	05 17 07 50 04
Bahrein.....	40 42 34
Bangladesh.....	0 17 52 74 47
Belgique	0 78 15 22 21
Bolivie	0 21 21 41 14
Bosnie Herzégovine.....	0 33 27 66 49
Brunei	02 43 08 01
Bulgarie.....	02 73 94 88
Cambodge.....	12 80 05 00
Canada	1 88 87 77 02 11
Chili.....	8 00 53 06 62
Chine.....	0 21 23 01 71 88
Colombie	01 80 07 00 66 24
Côte-d'Ivoire.....	05 02 02 59
Croatie	0 16 10 53 81
Danemark.....	35 25 86 00
Dubai	0 43 96 64 33
Egypte	0 23 33 41 11
Emirats Arabes Unis.....	0 43 66 03 86
Equateur	18 00 10 10 00
Espagne	9 02 11 50 61
Estonie	6 30 47 97
Finlande	09 22 94 37 00
France.....	01 56 38 42 00
Grèce	80 11 11 11 16
Hong Kong	28 61 11 18

Hongrie.....	06 14 71 24 44
Inde	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonésie	0 21 46 82 60 81
Irlande.....	18 50 77 72 77
Islande.....	5 11 30 00
Italie	02 24 36 44 00
Jordanie.....	0 64 39 86 42
Kenya.....	2 72 37 17
Koweït	2 45 41 78
Lettonie	7 50 11 18
Liban	01 44 30 43
Lituanie.....	8 70 07 07 00
Luxembourg	43 84 33 99
Lybie.....	02 13 50 28 82
Macédoine	0 23 13 14 84
Malaisie.....	+ 6 03 77 12 43 04
Malte	+ 35 32 14 94 06 32
Maroc.....	22 66 92 09
Maurice.....	2 11 62 13
Mexique	01 80 07 11 00 03
Nigeria	0 14 50 05 00
Norvège.....	22 70 84 00
Nouvelle-Zélande	08 00 27 43 63
Oman	79 10 12
Pakistan.....	02 15 66 22 00
Paraguay.....	8 00 10 20 04
Pays-Bas	0 90 03 33 31 00
Pérou.....	0 80 05 24 00

Philippines	0 27 57 11 18
Pologne	08 01 30 00 30
Portugal.....	8 08 20 15 21
Qatar	04 32 20 10
Rép. Slovaque	02 59 68 22 66
Rép. Tchèque	2 33 03 27 27
Roumanie	02 12 09 99 66
United Kingdom.....	0 87 05 33 44 11
Russie	8 80 02 00 10 10
Serbie	01 13 07 00 80
Singapour.....	62 27 11 18
Slovénie.....	0 14 74 63 36
Suède	0 87 50 99 11
Suisse.....	08 48 21 20 00
Taiwan	02 23 96 10 06
Thaïlande	0 27 22 11 18
Tunisie.....	71 86 19 02
Turquie.....	0 21 64 59 98 98
Ukraine	8 80 05 01 00 00
Uruguay	00 04 05 46 62
USA	1 88 87 77 02 11
Venezuela	0 80 01 00 56 66
Vietnam	84 89 20 24 64
Zimbabwe	04 36 94 24



Union européenne (RTTE) et international (CIPR)

INFORMATIONS SUR L'EXPOSITION/ LE DEBIT D'ABSORPTION SPECIFIQUE (DAS)

CE MODELE REpond AUX DIRECTIVES INTERNATIONALES EN MATIERE D'EXPOSITION AUX ONDES RADIOELECTRIQUES.

Votre appareil portable est un émetteur et récepteur radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radioélectriques recommandées par les directives internationales. Ces directives, élaborées par une organisation scientifique indépendante, la ICNIRP, indiquent les marges de sécurité visant à assurer la protection de toutes les personnes, indépendamment de leur âge et de leur état de santé.

Elles utilisent une unité de mesure appelée "débit d'absorption spécifique" (DAS). La limite de DAS des appareils portables est de 2 W/kg et a été incorporée dans la norme européenne EN 50360, ainsi que dans d'autres normes nationales. Le label CE constitue une preuve que les exigences de l'UE sont satisfaites.

La valeur de DAS maximale pour cet appareil, lors du test d'utilisation à l'oreille, est de **0.621 W/kg¹**. Les appareils portables proposant des fonctionnalités de plus en plus complètes, vous n'êtes plus obligé de les porter au niveau de votre tête pour les utiliser ; vous pouvez les placer sur d'autres parties de votre corps.

-
1. Ces tests sont effectués conformément aux directives internationales en matière de tests.

Le DAS étant mesuré à partir du niveau de puissance de transmission maximal de l'appareil, le niveau de DAS réel de l'appareil en fonctionnement est généralement inférieur à la valeur indiquée. En effet, le niveau de puissance de l'appareil varie automatiquement, afin de permettre l'utilisation de la puissance minimale nécessaire à la connexion au réseau.

Compte tenu des connaissances scientifiques actuelles, l'Organisation mondiale de la santé ne voit pas la nécessité de mesures préventives particulières lors de l'utilisation d'appareils portables. En revanche, si vous souhaitez tout de même réduire votre exposition, vous pouvez toujours limiter la longueur de vos appels ou utiliser un kit mains-libres pour conserver votre téléphone portable à distance de votre tête et de votre corps.

Pour toutes informations complémentaires, veuillez consulter le site Web de l'OMS (www.who.int/emf) ou de Siemens (www.siemens.com/mobilephones).



Certificat de garantie

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Siemens (ci-après le Client).

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français:

Article L.211-4 du Code de la Consommation :

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

Article L.211-5 du Code la Consommation :

« Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

Article L.211-12 du Code de la Consommation :

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

Article 1641 du Code Civil :

« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 du Code Civil, alinéa premier :

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

- Si ce Produit Siemens BenQ et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Siemens BenQ procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Siemens BenQ qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.

- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Siemens BenQ, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Siemens BenQ dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Siemens BenQ, les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Siemens BenQ présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Siemens BenQ), et les Produits envoyés en port dû à Siemens BenQ ou à son centre agréé.
- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du Produit, sauf disposition impérative contraire.
- Le présent Produit Siemens BenQ ou ses composants échangés et renvoyés à Siemens BenQ ou son prestataire deviennent propriété de Siemens BenQ.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Siemens BenQ neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Siemens SAS, 9, Boulevard Finot, F- 93200 SAINT DENIS pour les Produits achetés en France.

- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Siemens BenQ pour la réparation des vices affectant le Produit Siemens BenQ. Siemens BenQ exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Siemens BenQ n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Siemens BenQ, sauf disposition impérative contraire.

De même, la responsabilité de Siemens BenQ ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Siemens BenQ par le Client ou tout tiers à l'exception de Siemens BenQ.

- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Siemens BenQ ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Siemens BenQ se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Siemens BenQ lorsque le défaut du Produit Siemens BenQ n'est pas couvert par la garantie. De même Siemens BenQ pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Siemens BenQ remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Siemens BenQ dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

10 Contrat de licence

Le présent contrat de licence est conclu entre vous et Siemens Aktiengesellschaft ("Siemens"), République Fédérale d'Allemagne. Ce contrat vous autorise à utiliser le Logiciel Sous Licence, spécifié au point 1 ci-dessous ("Logiciel"), installé sur votre téléphone, enregistré sur CD-Rom, reçu par voie électronique ou par téléchargement à distance, conformément aux clauses et conditions énoncées ci-après. Ce logiciel peut, selon le cas, être téléchargé depuis les pages Internet de Siemens ou chargé à partir d'autres supports de données.

Lisez soigneusement le présent contrat avant d'utiliser votre téléphone. En utilisant votre téléphone, en installant, copiant ou en utilisant le logiciel, vous reconnaissez avoir lu et compris le présent contrat. Vous reconnaissez également que vous acceptez les clauses et conditions du présent contrat de licence. Vous acceptez aussi que, dans le cas où Siemens ou un tiers, lui ayant accordé une licence, serait contraint d'engager une action, judiciaire ou extrajudiciaire, pour faire valoir ses droits sur la base du présent contrat, Siemens et/ou ce tiers serait en droit d'exiger de vous, à côté de la reconnaissance de ses autres droits, le remboursement des frais engagés ainsi que des honoraires d'avocat raisonnablement engagés. Si vous n'acceptez pas toutes les clauses et conditions du présent Contrat, vous n'êtes pas autorisé à installer, copier ou à utiliser le logiciel de quelque autre manière. Sauf disposition contraire, le présent Contrat s'applique à toutes les mises à jours, versions, révisions ou développements du Logiciel Sous Licence.

1. Le logiciel visé est défini [LOGICIEL SOUS LICENCE]. Le terme « Logiciel Sous Licence » mentionné dans le présent contrat désigne toutes les formes de logiciels et progiciels, présents dans votre téléphone, contenus dans les disques, CD-ROMs, e-mails incluant les pièces jointes et tout support fourni avec ou accompagnant le présent Contrat. Ceci inclut les logiciels et progiciels fournis par Siemens ou des tiers sous toutes ses versions, incluant les versions modifiées et améliorées ainsi que les copies, qu'ils soient téléchargés à distance, par voie électronique à partir des pages Internet Siemens ou d'autres serveurs ou obtenus sur tout autre support.

2. DROIT DE PROPRIETE. Le Logiciel Sous Licence et tous les droits attachés audit Logiciel, sans aucune restriction, y compris les droits de propriété, appartiennent à Siemens, à ses filiales ou aux tiers leur ayant accordé une licence. Le Logiciel Sous Licence bénéficie de la protection prévue par les conventions internationales ainsi que par toutes les législations nationales relatives à la propriété intellectuelle. Le présent Contrat ne vous confère aucun droit et notamment aucun titre de propriété sur le Logiciel Sous Licence. La structure, l'organisation et le code du Logiciel Sous Licence sont des secrets commerciaux de Siemens, de ses filiales ou des tiers leur ayant accordé une licence.

Lorsque la copie du logiciel sous licence est autorisée, vous devez reproduire sur toutes les copies les mentions concernant les droits de propriété intellectuelle ("copyright notice").

3. LICENCE D'EXPLOITATION. Siemens vous accorde une licence non exclusive et non transférable d'utilisation du Logiciel Sous Licence pour votre seul usage. Dans ce cadre, vous pouvez installer ou utiliser le Logiciel Sous Licence installé sur le téléphone. Le Logiciel Sous Licence constitue avec le téléphone un seul et unique produit et ne peut être utilisé qu'avec le téléphone conformément aux présentes conditions.

4. LIMITES D'EXPLOITATION. Vous n'êtes pas autorisé à copier, à distribuer, à modifier, à décompiler, à désassembler, à décoder le Logiciel Sous Licence ou à effectuer des tâches dérivées sur le Logiciel Sous Licence, à l'exception de ce qui est précisé ci-après :

(a) Vous pouvez effectuer une copie de sauvegarde du Logiciel Sous Licence (à l'exclusion de la documentation). Toutes les autres copies que vous pouvez faire du Logiciel Sous Licence constituent une violation du présent contrat.

(b) Vous devez utiliser le Logiciel Sous Licence en respectant le présent contrat de licence ; en particulier, vous ne devez pas modifier le Logiciel Sous Licence ou le transmettre à des tiers sans en transférer le support correspondant .

(c) Vous n'êtes pas autorisé à céder le Logiciel Sous Licence, en céder la licence, accorder une sous-licence ou le louer, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation expresse de Siemens.

(d) Vous ne devez pas effectuer d'opération de rétro-ingénierie, de décompilation, de modification, de désassemblage ou de décodage sur le Logiciel Sous Licence sauf si ces opérations sont expressément autorisées par la législation en vigueur.

5. Il est strictement interdit par Siemens d'utiliser de manière abusive le Logiciel Sous Licence ou les données obtenues à l'aide du Logiciel Sous Licence. Une telle utilisation abusive peut constituer une violation du droit allemand, américain ou de tout autre droit et entraîner la responsabilité de son auteur. Vous êtes seul responsable de l'utilisation conforme du Logiciel Sous Licence aux termes du présent contrat de licence.

6. Le présent contrat de licence entre en vigueur avec l'installation du Logiciel Sous Licence, la copie ou l'utilisation du Logiciel Sous Licence, en fonction de l'événement qui se produit le premier. Vous pouvez résilier à tout moment le contrat de licence en effaçant ou en retirant d'une autre manière quelconque le Logiciel Sous Licence, y compris toutes les copies de sauvegarde et la documentation fournie par Siemens.

Le présent contrat de licence prend fin automatiquement et immédiatement si vous violez l'une des dispositions du présent contrat. Les droits et obligations des articles 2, 5, 6, 7, 9, 12, et 13 restent valides au-delà de la résiliation.

7. Vous reconnaissez que le logiciel sous licence vous est fourni « en l'état », sans garantie d'aucune sorte. Ni Siemens, ni aucune filiale du groupe, ni les tiers leur ayant accordé une licence, ne donnent de garantie, explicite ou implicite, concernant l'adéquation du logiciel à un besoin ou à un usage particulier ou concernant la non-violation de droits de propriété, de droits de propriété intellectuelle ou industrielle, de droits des marques ou de tout autre droit de tiers.

En particulier, aucune garantie n'est accordée concernant les fonctions du Logiciel Sous Licence ou son aptitude à un fonctionnement sans erreur ou interruption pour lequel Siemens et le tiers fournisseur de logiciel ne prennent aucune responsabilité à leur charge. D'éventuelles informations fournies par Siemens ou au nom du groupe ne constituent pas une garantie et n'engendrent aucune responsabilité au sens du présent contrat de licence. Vous êtes seul et entièrement responsable de l'installation et de l'utilisation du logiciel.

8. Siemens assure uniquement les obligations formulées expressément dans le présent contrat de licence.

9. **LIMITATION DE RESPONSABILITÉ.** En aucun cas Siemens, ses collaborateurs, ses filiales ou les tiers leur ayant accordé une licence ne pourront être tenus responsables de dommages matériels et/ou immatériels, directs ou indirects, et notamment des frais nécessaires pour se procurer des biens ou services de substitution, des manques à gagner, des pertes de profit, de l'interruption d'exploitation, de la perte de données ou de tout autre dommage qu'il soit économique, pénalités ou autre, qu'il soit d'origine contractuelle ou délictuelle ou qu'il soit dû à une négligence. Est également exclue toute responsabilité pour des dommages, résultant de l'utilisation ou de la non-utilisation du logiciel, alors même que Siemens a été informée de la possibilité de tels dommages par le preneur de la licence ou par des tiers. Toutefois, ces dispositions ne s'appliquent pas lorsque la responsabilité de Siemens est d'ordre public, par exemple en vertu de la loi sur la responsabilité du fait du produit, ou de manière limitative en cas de faute intentionnelle, de dommage corporel ou de décès.

10. **ELIMINATION DES DEFAUTS / SUPPORT TECHNIQUE.** Le preneur de la licence n'est en droit d'exiger ni l'élimination des erreurs du logiciel ni un quelconque support technique de la part de Siemens, ses filiales ou les tiers leur ayant accordé une licence, à moins d'en avoir convenu séparément par écrit.

Siemens ou les tiers lui ayant accordé une licence sont libres d'utiliser sans aucune limitation les suggestions, remarques ou commentaires que vous leur fournissez à propos du Logiciel Sous Licence, notamment, pour la fabrication, la commercialisation ou et la maintenance du Logiciel Sous Licence ou d'autres produits.

11. DISPOSITIONS SUR LE CONTROLE A L'EXPORTATION. Le Logiciel Sous Licence, y compris les données techniques et cryptographique, sont soumis aux dispositions sur le contrôle des exportations définies par la législation de la République fédérale d'Allemagne, de l'Union Européenne (UE), des Etats-Unis d'Amérique et éventuellement celle d'autres pays.

Vous vous engagez par les présentes à respecter toutes les dispositions relatives aux importations et aux exportations, en particulier vous vous engagez, lorsque les dispositions sur le contrôle des exportations adoptées par les Etats-Unis l'exigent, à ne pas divulguer, exporter ou ré-exporter le Logiciel Sous Licence ou une partie quelconque de celui-ci en direction de Cuba, de l'Iran, de l'Irak, de la Libye, de la Corée du Nord, du Soudan, de la Syrie ou en direction d'autres pays (y compris leurs habitants ou leurs ressortissants) pour lesquels les Etats-Unis ont adopté des restrictions ou des interdictions concernant l'exportation de produits et de services.

12. DROIT APPLICABLE. Le présent contrat est soumis au droit de la République Fédérale d'Allemagne, à l'exclusion de toute autre législation et de tout renvoi. Le tribunal compétent est celui de Munich, pour autant que vous soyez commerçant au sens du Code du commerce.

13. DISPOSITIONS DIVERSES. Le présent contrat de licence constitue le seul accord valable entre Vous et Siemens et remplace tous les autres accords relatifs au logiciel sous licence antérieurement conclus oralement ou par écrit entre vous et Siemens. Les dispositions du présent contrat de licence prévalent sur d'éventuelles dispositions contractuelles contraires. Nonobstant ce qui vient d'être énoncé, certains autres produits peuvent être soumis à des conditions supplémentaires. Ces conditions supplémentaires viennent alors compléter les dispositions du présent contrat de licence.

Si certaines dispositions du présent contrat sont ou deviennent non valides ou impossibles à appliquer, en totalité ou en partie, cela n'affectera en rien la validité du présent contrat et ses autres dispositions. Il en est de même lorsque le contrat comporte une lacune. A la place de la disposition non valide ou impossibles à appliquer ou bien afin de combler la lacune, il convient d'adopter, si cela est possible juridiquement, une disposition dont l'effet sera aussi proche que possible de l'intention des signataires du contrat ou de ce qu'ils auraient pu souhaiter, dans l'esprit du présent contrat, s'ils avaient pris en considération le point considéré au moment de la conclusion du contrat.

Toute modification du présent contrat doit faire l'objet d'un écrit. Le présent contrat de licence s'applique aussi aux ayant-droits et successeurs des parties, par exemple leurs héritiers. Le fait pour l'une des parties de ne pas faire valoir ses droits prévus au présent contrat ne pourra en aucun cas être interprété comme une renonciation à ses droits ou une reconnaissance du caractère légal des actions de l'autre partie. Sauf mentionné différemment au présent Contrat, Siemens et les tiers lui ayant accordé une licence pourront faire valoir leurs droits notamment relatifs à la protection des droits de propriété intellectuelle et industrielle, dans chaque pays et se prévaloir pour ce faire des divers lois et règlements nationaux.